

Manuel d'instructions

Machine à coudre

Product Code (Référence du produit) : 888-N00/N02/N20/N22/N40/N42

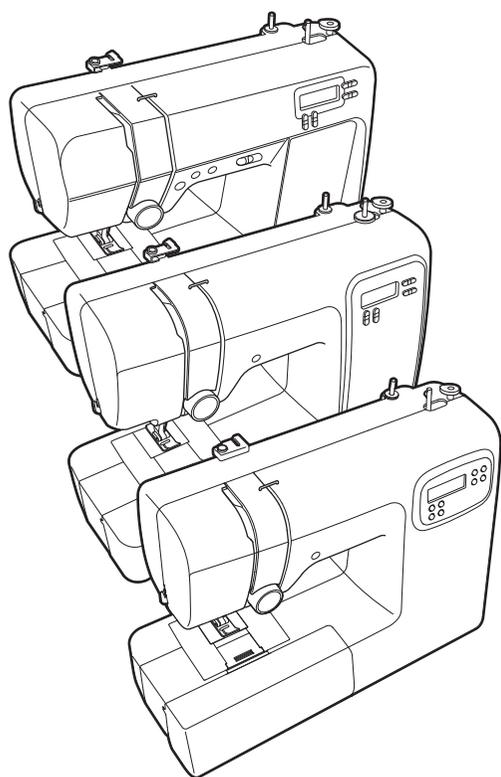


TABLE DES MATIÈRES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES.....	2
Noms des pièces de la machine	4
Pièces principales.....	4
Section aiguille et pied-de-biche	4
Touches de commande	4
Plateau et compartiment d'accessoires	4
Accessoires	5
Accessoires inclus	5
Accessoires en option	5
Utilisation de votre machine.....	5
Alimentation électrique	6
Pédale	6
Panneau de commande.....	6
Réglages/Fonctions.....	6

Enfilage de la machine	7
Bobinage/installation de la canette	7
Enfilage supérieur.....	9
Faire sortir le fil de la canette	11
Combinaison tissu/fil/aiguille.....	12
Aiguille.....	13
Vérification de l'aiguille	13
Remplacement de l'aiguille	13
Coudre avec l'aiguille jumelée.....	13
Remplacement du pied-de-biche.....	14
Remplacement du pied-de-biche.....	14
Retrait du support du pied-de-biche	15
Notions élémentaires de couture	15
Sélection du point	15
Réglage de la longueur et de la largeur du point.....	15
Commencer à coudre.....	16
Couture de points inverses/de renfort	16
Couture de points inverses/de renfort automatiques.....	17
Tension du fil	17
Points utilitaires	17
Points surfilage	17
Point invisible	18
Couture de boutonnieres	19
Couture d'un bouton (pour les modèles équipés du pied pour boutons « M »).....	21
Insertion d'une fermeture à glissière	22
Points d'arrêt.....	23
Réglages	23
Informations sur le site internet Brother support (Site Web de soutien Brother) (téléchargement de manuels)	24
Entretien et maintenance	24
Restrictions en matière d'application d'huile	24
Précautions concernant le rangement de la machine.....	24
Nettoyage de la surface de la machine	24
Nettoyage de la coursière.....	24
Dépannage.....	25
Dépannage de problèmes fréquents	25
Fil supérieur tendu	25
Fil emmêlé sur l'envers du tissu.....	25
Tension de fil incorrecte.....	26
Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré.....	26
Lorsque le fil s'emmêle en dessous de la base du bobineur de canette	28
Liste des symptômes.....	28
Messages d'erreur	30
Bip de fonctionnement	30
Index.....	31

Veillez à lire ce document avant d'utiliser la machine.
 Nous vous conseillons de conserver ce document à portée de main pour vous y référer ultérieurement.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Veillez lire ces instructions de sécurité avant d'utiliser la machine.

DANGER

- Pour réduire les risques d'électrocution

- 1** Débranchez toujours la machine de la prise électrique immédiatement après utilisation, lorsque vous la nettoyez, lorsque vous procédez à des opérations d'entretien mentionnées dans ce manuel, ou si vous la laissez sans surveillance.

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

- 2** Débranchez toujours la machine de la prise électrique lorsque vous procédez à des réglages mentionnés dans ce manuel d'instructions.
 - Pour débrancher la machine, mettez-la sur « O » (position de mise hors tension), puis sortez la fiche de la prise d'alimentation électrique. Ne tirez pas sur le cordon.
 - Branchez directement la machine sur la prise d'alimentation électrique. N'utilisez pas de rallonge.
 - Débranchez toujours votre machine en cas de coupure d'électricité.
- 3** Accidents d'origine électrique :
 - Cette machine doit être connectée à une source d'alimentation secteur dans la plage indiquée sur la plaque signalétique. Ne la branchez pas à une source d'alimentation continue ni à un convertisseur. Si vous ne savez pas de quelle source d'alimentation vous disposez, contactez un électricien qualifié.
 - Cette machine est homologuée pour être utilisée dans le pays d'achat uniquement.
- 4** N'utilisez jamais cette machine si sa fiche ou son cordon d'alimentation est endommagé, si elle ne fonctionne pas correctement, si elle est tombée ou a été endommagée, ou en cas de contact avec de l'eau. Renvoyez-la au revendeur Brother agréé le plus proche à des fins d'examen, de réparation ou de réglage électronique ou mécanique.

- Lorsque votre machine est stockée ou en cours d'utilisation, si vous remarquez quelque chose d'anormal (odeur, chaleur, décoloration ou déformation), arrêtez immédiatement de l'utiliser et débranchez le cordon d'alimentation.
- Portez toujours la machine en la tenant par sa poignée de transport. En la portant par une autre pièce, vous risqueriez de l'endommager ou de la faire tomber et de vous blesser.
- Lorsque vous soulevez la machine, veillez à ne pas faire de mouvement brusque ou intempestif ; vous risqueriez de vous blesser.

- 5** Maintenez toujours votre espace de travail dégagé :

- N'utilisez jamais la machine lorsque les aérations sont obstruées. Ne laissez pas les peluches, poussières et tissus s'accumuler et boucher les ouvertures de ventilation de la machine et de la pédale.
- Ne placez aucun objet sur la pédale.
- N'insérez ou ne laissez tomber aucun corps étranger dans les ouvertures.
- Ne faites pas fonctionner la machine en cas d'utilisation d'aérosols (pulvérisations) ou d'administration d'oxygène.
- N'utilisez pas la machine à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une cuisinière ou un fer à repasser. La machine, le cordon d'alimentation ou le vêtement en cours de confection risquerait de prendre feu, vous exposant à des risques de brûlure ou d'électrocution.
- Ne posez pas cette machine sur une surface instable, telle qu'une table bancale ou inclinée. Elle risquerait de tomber et de vous blesser.

- 6** Soyez tout particulièrement attentif lors de la couture :

- Faites toujours très attention à l'aiguille. N'utilisez pas d'aiguilles tordues ou cassées.
- Ne touchez aucune pièce en mouvement. Vous devez faire preuve d'une grande prudence avec l'aiguille de la machine.
- Mettez la machine sur « O » pour la mettre hors tension lorsque vous procédez à des ajustements à proximité de l'aiguille.
- N'utilisez pas de plaque à aiguille endommagée ou inadéquate. Vous risqueriez de casser l'aiguille.
- Ne poussez pas ni ne tirez le tissu lors de la couture, et respectez scrupuleusement les instructions lors de la couture en mouvement libre, afin de ne pas faire dévier l'aiguille et la casser.

- 7** Cette machine n'est pas un jouet :

- Vous devez donc être très attentif lorsque des enfants l'utilisent ou se trouvent à proximité.
- Tenez le sac en plastique contenant cette machine hors de portée des enfants, ou jetez-le. Ne laissez jamais les enfants jouer avec ce sac ; ils risqueraient de s'étouffer.
- N'utilisez pas la machine à l'extérieur.

8 Pour une durée de vie prolongée :

- Ne rangez pas cette machine dans des endroits exposés directement à la lumière du soleil ou très humides. N'utilisez pas et ne rangez pas la machine à proximité d'un appareil de chauffage, d'un fer à repasser, d'une lampe à halogène ou tout autre appareil dégageant de la chaleur.
- Utilisez uniquement des savons ou détergents neutres pour nettoyer le boîtier. Le benzène, les solvants et les poudres à récurer peuvent endommager le boîtier et la machine et ne doivent donc jamais être utilisés.
- Pour une installation correcte, consultez toujours le manuel d'instructions pour remplacer ou installer tout ensemble de pièces, les pieds-de-biche, les aiguilles ou toute autre élément.

9 Pour la réparation ou le réglage :

- Si l'unité d'éclairage est endommagée, faites-la remplacer par un revendeur Brother agréé.
- Lors d'un dysfonctionnement ou d'un réglage, suivez d'abord le tableau de dépannage à l'arrière du manuel d'instructions pour inspecter et régler la machine vous-même. Si le problème persiste, veuillez consulter votre revendeur Brother local agréé.

N'utilisez cette machine que de la manière prévue, décrite dans ce manuel.

Utilisez les accessoires recommandés par le fabricant, comme mentionné dans ce manuel.

Le contenu de ce manuel et les spécifications de ce produit peuvent être modifiés sans avis préalable.

Pour plus d'informations sur le produit et les mises à jour, consultez notre site Web www.brother.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Cette machine est conçue pour une utilisation domestique.

POUR LES UTILISATEURS DES PAYS NE FAISANT PAS PARTIE DU CENELEC

Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (adultes ou enfants) souffrant d'incapacités physiques, sensorielles ou mentales, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient aidées par une personne veillant à leur sécurité. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.

POUR LES UTILISATEURS DES PAYS FAISANT PARTIE DU CENELEC

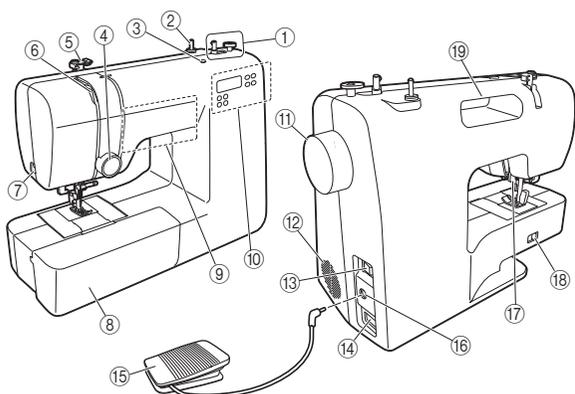
Les enfants de 8 ans ou plus et les personnes souffrant d'incapacités physiques, sensorielles ou mentales, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances requises, peuvent utiliser cet appareil s'ils sont encadrés ou s'ils ont reçu des instructions leur permettant de se servir de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans supervision.

POUR LES UTILISATEURS AU ROYAUME-UNI, EN IRLANDE, À MALTE ET À CHYPRE UNIQUEMENT IMPORTANT

- En cas de remplacement du fusible de la fiche, utilisez un fusible certifié ASTA à BS 1362, c'est-à-dire portant la marque , d'une capacité correspondant à celle indiquée sur la fiche.
- Remettez toujours le couvercle du fusible. Ne branchez jamais la machine lorsque le couvercle du fusible est ouvert.
- Si la prise secteur disponible n'est pas compatible avec la fiche fournie avec cet équipement, procurez-vous un câble approprié auprès de votre revendeur Brother agréé.

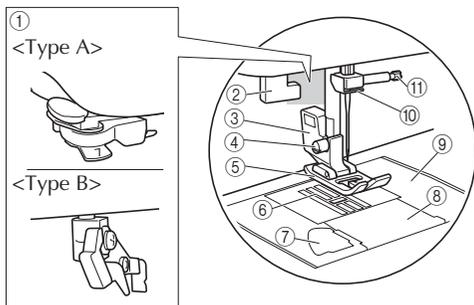
Noms des pièces de la machine

Pièces principales



- ① Bobineur de canette (page 8)
- ② Porte-bobine (page 7)
- ③ Cavité pour porte-bobine supplémentaire (page 14)
- ④ Molette de réglage de la tension du fil (page 17)
- ⑤ Guide-fil (pages 8, 10)
- ⑥ Levier de remontée du fil (page 10)
- ⑦ Coupe-fil (page 16)
- ⑧ Plateau et compartiment d'accessoires (page 4)
- ⑨ Touches de commande (page 4)
- ⑩ Panneau de commande (page 6)
- ⑪ Volant
Il permet de lever et d'abaisser manuellement l'aiguille.
- ⑫ Grille d'aération
Cette grille d'aération permet de faire circuler l'air au niveau du moteur. Ne couvrez pas la grille d'aération tant que la machine est en cours d'utilisation.
- ⑬ Interrupteur d'alimentation principal (page 6)
- ⑭ Prise d'alimentation (page 6)
- ⑮ Pédale (page 6)
- ⑯ Prise de la pédale (page 6)
- ⑰ Levier du pied-de-biche (pages 8, 9, 16)
- ⑱ Curseur de réglage des griffes d'entraînement (page 21)
- ⑲ Poignée de transport
Portez la machine par sa poignée de transport.

Section aiguille et pied-de-biche

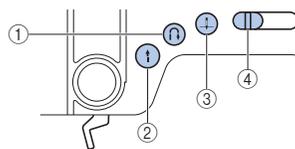


- ① Enfileur (page 10) ★
- ② Levier boutonnières (page 20) ★
- ③ Support du pied-de-biche (page 15)

- ④ Vis du support du pied-de-biche (page 15)
- ⑤ Pied-de-biche
Le pied-de-biche exerce une pression constante sur le tissu pendant la couture. Placez le pied-de-biche correspondant au point sélectionné.
- ⑥ Griffes d'entraînement
Les griffes d'entraînement font avancer le tissu dans le sens de couture.
- ⑦ Canette à fixation rapide (page 11) ★
- ⑧ Capot du compartiment à canette (page 8)
- ⑨ Plaque à aiguille
La plaque à aiguille est munie de guides pour la réalisation de coutures droites.
- ⑩ Guide-fil de la barre de l'aiguille (page 10)
- ⑪ Vis du support de l'aiguille

Touches de commande

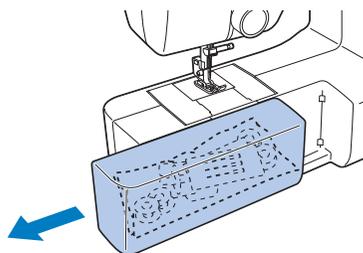
Les touches de commande varient selon le modèle de machine.



- ① Touche Point inverse/de renfort (↺) (page 16)
Les points inverses sont cousus en maintenant cette touche enfoncée en vue de réaliser une couture dans le sens opposé.
- ② Touche « Marche/Arrêt » (⏻) ★
Appuyez sur la touche « Marche/Arrêt » pour commencer à coudre ou pour arrêter.
- ③ Touche Position de l'aiguille (⬆) ★
Appuyez sur cette touche pour relever ou abaisser l'aiguille. Appuyez deux fois sur cette touche pour coudre un point.
- ④ Variateur de vitesse de couture ★
Faites glisser ce variateur pour régler la vitesse de couture. Le variateur fixe également la vitesse de couture maximale de la pédale.

Plateau et compartiment d'accessoires

Les accessoires, comme le pied-de-biche, les canettes et les aiguilles peuvent être rangés dans le plateau et compartiment d'accessoires.



Faites glisser le compartiment sur la gauche pour l'ouvrir.

Remarque

- Avant de ranger les accessoires dans le plateau et compartiment d'accessoires, mettez-les dans un sac plastique à fermeture à glissière. Si les accessoires ne sont pas rangés dans un sac, ils peuvent tomber et être perdus ou endommagés.

★ : Uniquement pour certains modèles.

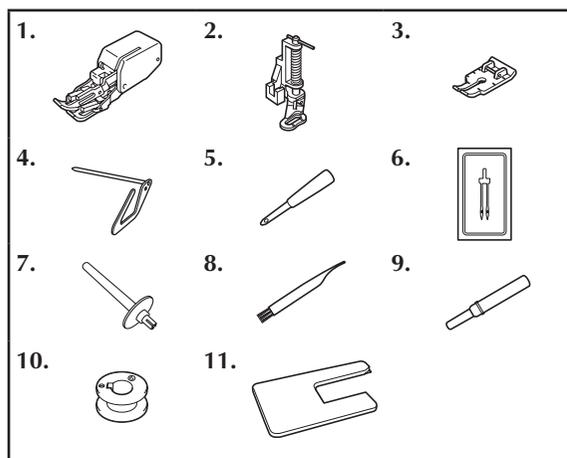
Accessoires

Accessoires inclus

Pour plus de détails sur les accessoires inclus et leur code de pièce pour votre machine, reportez-vous à l'autre feuillet intitulé « Accessoires inclus ».

Accessoires en option

Les éléments suivants sont des accessoires en option vendus séparément.



N°	Nom de la pièce	Code de la pièce		
		Continent américain	Europe	Chine Autres
1	Pied à double entraînement	SA140	F033N : XG6623-001	F033CN F033N
2	Pied transparent pour ouatinage/matelassage	SA129	F005N : XC1948-052	- F005N
3	Pied d'assemblage de 1/4"	SA125	F001N : XC1944-052	F001CN F001N
4	Guide de couture	SA132	F016N : XC2215-052	F016CN F016N
5	Perce-œillet		XG7791-001	
6	Aiguille jumelée (aiguille 2/11)		X59296-121	
7	Porte-bobine supplémentaire		XG3488-001	
8	Brosse de nettoyage		X59476-051	
9	Découseur		XZ5082-001	
10	Canette	SA156	SFB : XA5539-151	- SFB
11	Grande table d'extension	SAWT7	WT17 : D01LFJ-001	WT17CN WT17AP

Mémo

- Pour obtenir des accessoires en option ou d'autres pièces disponibles, contactez votre revendeur Brother agréé ou consultez notre site <http://s.brother/cpkg/>. Utilisez toujours les accessoires recommandés pour cette machine.

Utilisation de votre machine

⚠ AVERTISSEMENT

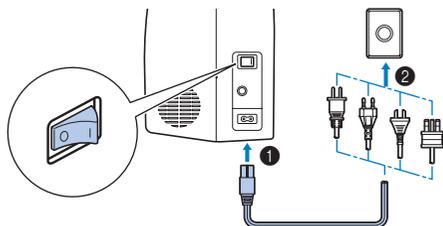
- Utilisez uniquement l'alimentation domestique normale pour alimenter votre machine. L'utilisation d'autres sources d'alimentation pourrait causer des incendies, des chocs électriques ou endommager la machine.
- Assurez-vous que les fiches d'alimentation sont solidement insérées dans la prise électrique et dans la prise d'alimentation de la machine. Sinon, un incendie ou un choc électrique pourrait se produire.
- N'insérez pas la fiche d'alimentation dans une prise électrique inadaptée.
- Mettez la machine hors tension et débranchez-la de la prise murale dans les cas suivants :
 - Lorsque vous n'êtes pas à proximité de la machine ;
 - Après avoir utilisé la machine ;
 - En cas de coupure de courant pendant l'utilisation de la machine ;
 - Lorsque la machine ne fonctionne pas correctement à cause d'une mauvaise connexion ou d'un débranchement ;
 - Pendant un orage.

⚠ ATTENTION

- Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec cette machine.
- N'utilisez pas de rallonge ni d'adaptateurs multiples pour brancher cette machine avec plusieurs autres appareils. Vous risquez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
- Ne touchez pas la fiche si vous avez les mains mouillées. Vous risquez de vous électrocuter.
- Lorsque vous débranchez la machine, veillez à la mettre d'abord hors tension. Pour la débrancher de la prise électrique, saisissez toujours la fiche. Si vous tirez sur le cordon, celui-ci pourrait être endommagé et vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie.
- Veillez à ne pas couper, endommager, modifier, plier avec force, tordre ou lier le cordon d'alimentation, ni tirer dessus. Ne placez jamais d'objets lourds sur le cordon. Ne placez jamais le cordon près d'une source de chaleur. Ces actions pourraient endommager le cordon et vous risqueriez de vous électrocuter ou de provoquer un incendie. Si le cordon ou la fiche est endommagée, apportez la machine à votre revendeur agréé pour la faire réparer avant de continuer à l'utiliser.
- Débranchez le cordon d'alimentation si la machine n'est pas utilisée pendant une longue période. Un incendie risque de se produire.
- (Uniquement pour les États-Unis)
Cet appareil dispose d'une prise polarisée (qui comporte une lame plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche est conçue pour se brancher dans une prise électrique polarisée exclusivement dans un sens. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise électrique, inversez la fiche. Si ça ne marche toujours pas, contactez un électricien qualifié pour installer la prise électrique appropriée. Ne modifiez pas la fiche de quelque manière que ce soit.

Alimentation électrique

- 1 Insérez la fiche dans la prise électrique domestique.



- 2 Mettez la machine sous tension.

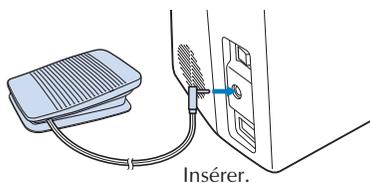


Appuyez sur le repère « I » de l'interrupteur principal pour activer l'alimentation principale, la lumière de couture et l'écran à cristaux liquides.

Pour mettre la machine hors tension, appuyez sur le repère « O » de l'interrupteur d'alimentation principal.

► La machine émet un son. Il ne s'agit pas d'un défaut.

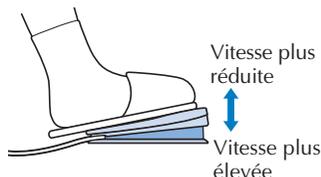
Pédale



ATTENTION

- Lorsque vous insérez la fiche de la pédale, veillez à éteindre la machine afin d'éviter qu'elle ne se mette en marche accidentellement.

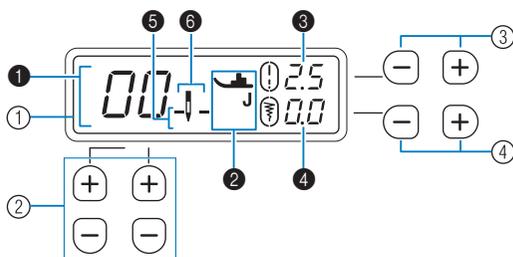
Appuyez lentement sur la pédale pour commencer à coudre, et réglez la vitesse de couture en modifiant la force de pression.



Remarque

- (Pour les États-Unis uniquement)
Pédale : Modèle T
Cette pédale peut être utilisée sur la machine dont le code produit est 888-N00/N02/N20/N22/N40/N42. Le code produit est mentionné sur la plaque signalétique de la machine.
- Lorsque vous utilisez la pédale, (ⓘ) (la touche « Marche/Arrêt ») est désactivée. ★

Panneau de commande

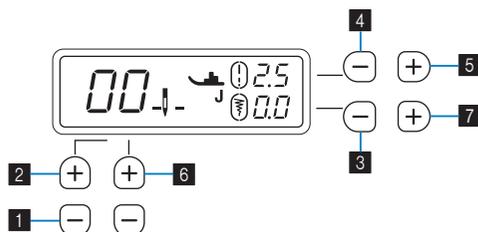


- 1 **Écran à cristaux liquides**
Le point choisi (1), le pied-de-biche à utiliser (2), la longueur du point en millimètres (3), la largeur du point en millimètres (4), la position d'arrêt de l'aiguille (5), et le mode d'aiguille jumelée/simple (6) sont affichés.
- 2 **Touches de sélection du point (page 15)**
Appuyez sur les touches pour modifier le motif de points.
- 3 **Touches de longueur du point (page 15)**
Appuyez sur les touches pour modifier la longueur du point du motif de points choisi.
- 4 **Touches de largeur du point (page 15)**
Appuyez sur les touches pour modifier la largeur du point du motif de points choisi.

Réglages/Fonctions

Vous pouvez modifier les réglages des fonctions suivantes. Les réglages sont mémorisés même lorsque l'interrupteur est éteint.

N°	Fonction
1	Position d'arrêt de l'aiguille
2	Position de l'aiguille initiale (gauche/milieu (centre))
3	Bip de fonctionnement ★
4	Vitesse maximale de couture
5	Couture de points inverses/de renfort automatiques
6	Mode d'aiguille (aiguille simple/jumelée)
7	Réglage du point ★



- 1 **Modification de la position d'arrêt de l'aiguille**

Vous pouvez changer la position d'arrêt de l'aiguille, afin qu'elle soit en position abaissée (dans le tissu), ou en position relevée. (Par défaut : Position abaissée)

- 1 **Mettez la machine hors tension.**
- 2 **Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 1 enfoncée.**
- 3 **Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 1.**

► La position d'arrêt de l'aiguille a changé.

⏴ : Position abaissée ⏵ : Position relevée

★ : Uniquement pour certains modèles.

2 Modification de la position initiale de l'aiguille

Vous pouvez modifier le point sélectionné lorsque la machine est sous tension, et choisir « point droit (aiguille positionnée à gauche) » ou « point droit (aiguille au milieu (au centre)) ». (Par défaut :)

- 1 Mettez la machine hors tension.
- 2 Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 2 enfoncée.
- 3 Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 2.

► La position initiale de l'aiguille a changé.
Le point actuellement sélectionné peut être confirmé grâce au numéro de point figurant sur l'écran à cristaux liquides.

3 Activer/désactiver le bip de fonctionnement ★

Vous pouvez activer/désactiver le bip de fonctionnement. (Par défaut : Activé)

- 1 Mettez la machine hors tension.
- 2 Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 3 enfoncée.
- 3 Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 3.

► Le réglage du bip de fonctionnement a changé.

4 Modification de la vitesse maximale de couture

Vous pouvez modifier la vitesse de couture maximale pour passer à la vitesse standard ou à une vitesse plus réduite.
(Par défaut : Mode de vitesse standard)

Lorsque le mode de vitesse plus réduite est sélectionné, la vitesse maximale réglée à l'aide du variateur de vitesse de couture ralentit. ★

- 1 Mettez la machine hors tension.
- 2 Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 4 enfoncée.
- 3 Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 4.

► La vitesse maximale de couture a changé.

● : Mode de vitesse standard plus réduit
○ : Mode de vitesse standard



5 Activer/désactiver la fonction Couture de points inverses/de renfort automatiques

Vous pouvez régler la machine de manière à ce qu'elle couse automatiquement des points de renfort ou inverses au début et à la fin de la couture. (Par défaut : Désactivé)

- 1 Mettez la machine hors tension.
- 2 Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 5 enfoncée.
- 3 Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 5.

► La fonction de couture de points inverses/de renfort automatiques est activée ou désactivée.

● : Activé ○ : Désactivé



* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section « Couture de points inverses/de renfort automatiques » (page 17).

★ : Uniquement pour certains modèles.

6 Modification du mode d'aiguille

Vous pouvez modifier le mode en choisissant aiguille simple ou aiguille jumelée.
(Par défaut : Mode d'aiguille simple)

- 1 Mettez la machine hors tension.
- 2 Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 6 enfoncée.
- 3 Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 6.

► Le mode d'aiguille a changé.

↕ : Mode d'aiguille simple ↕↕ : Mode d'aiguille jumelée

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section « Coudre avec l'aiguille jumelée » (page 13).

7 Réglage du point ★

Il arrive, selon le type de tissu, que les résultats de couture en utilisant un motif de points s'avèrent médiocres. Dans ce cas, il est possible d'effectuer quelques réglages. (Par défaut : 0)

- 1 Mettez la machine hors tension.
- 2 Mettez la machine sous tension en maintenant la touche 7 enfoncée.
- 3 Une fois la machine sous tension, relâchez la touche 7.

► La machine passe en mode de réglage du motif de points.

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section « Réglages » (page 23).

Enfilage de la machine

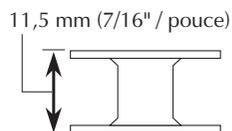
Bobinage/installation de la canette

⚠ ATTENTION

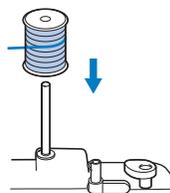
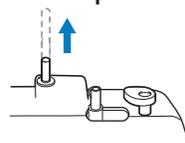
- Assurez-vous que la machine est hors tension pendant l'enfilage. Si vous appuyez par accident sur la pédale et que la machine se met à coudre, vous risquez de vous blesser.

- Veillez à utiliser les canettes fournies (code de la pièce : SA156, SFB : XA5539-151) ou de type similaire.

SA156 est une canette de type Classe 15.



- 1 Levez le porte-bobine autant que possible, et placez une bobine de fil sur ce porte-bobine.

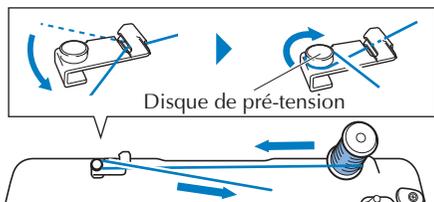


Assurez-vous que le fil se déroule comme indiqué.

⚠ ATTENTION

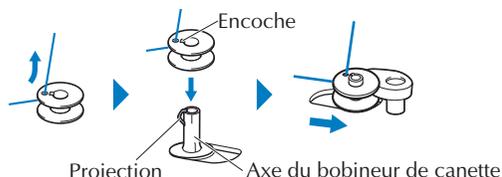
- Si la bobine de fil n'est pas au bon endroit, le fil peut s'emmêler sur le porte-bobine.

- 2** Faites passer le fil sous le guide-fil et autour du disque de pré-tension, en procédant de l'avant vers l'arrière.



- 3** Faites passer le fil par une cavité de la canette, placez la canette sur l'axe du bobineur de canette, puis faites glisser l'axe vers la droite.

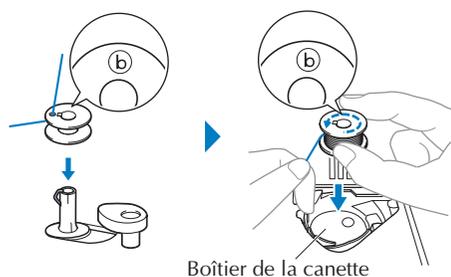
Assurez-vous que l'encoche est bien adaptée à la projection.



Mémo

- La vérification de l'orientation de l'installation de la canette sera utile dans les procédures à venir. Si vous placez la canette dans son boîtier en l'orientant dans le même sens que sur l'axe du bobineur de canette, vous pouvez l'installer de sorte que le sens de bobinage du fil de la canette soit correct.

Vous pouvez utiliser comme référence le repère « b », situé sur un côté de la canette fournie avec cette machine.



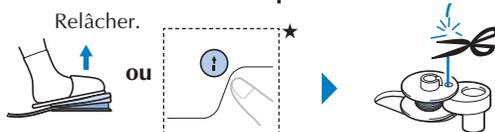
- 4** Mettez la machine sous tension.



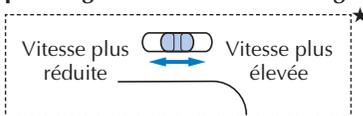
- 5** Tout en maintenant l'extrémité du fil, démarrez la machine pour enrouler le fil plusieurs fois autour de la canette.



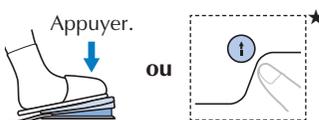
- 6** Arrêtez la machine et coupez l'excédent de fil.



- 7** Faites coulisser le variateur de vitesse de couture pour régler la vitesse de bobinage de la canette. ★



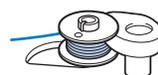
- 8** Démarrez la machine.



Remarque

- Nous vous conseillons de bobiner les fils élastiques, tels que le fil en nylon transparent, à basse vitesse.

- 9** Arrêtez la machine quand la canette semble pleine et commence à tourner lentement.



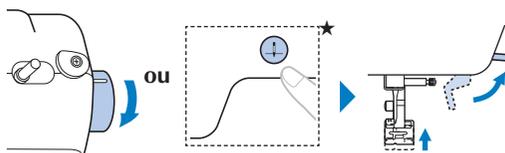
- 10** Coupez le fil, faites coulisser l'axe du bobineur de canette vers la gauche, puis retirez la canette.

ATTENTION

- Respectez scrupuleusement les instructions. Si vous ne coupez pas complètement le fil et que la canette est enroulée, vous risquez, lorsque le fil se dévide, qu'il s'emmêle autour de la canette et que l'aiguille se casse.
- Si la canette n'est pas correctement enroulée, la tension du fil risque de se relâcher et l'aiguille de se casser.



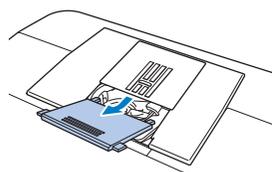
- 11** Relevez l'aiguille au maximum, puis relevez le levier du pied-de-biche.



Effectuer un tour complet dans votre direction.

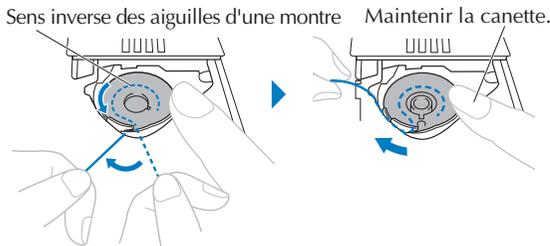
- 12** Mettez la machine hors tension.

- 13** Ouvrez le capot du compartiment à canette.



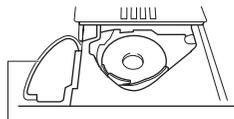
★ : Uniquement pour certains modèles.

14 Introduisez la canette, tenez l'extrémité du fil, poussez la canette vers le bas avec votre doigt, puis faites passer le fil dans la fente comme indiqué.



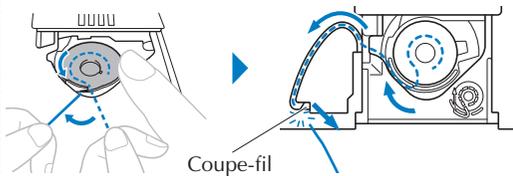
* Suivez cette instruction afin que le fil soit correctement passé à travers le ressort de tension du boîtier de la canette.

□ Pour les modèles équipés d'une canette à fixation rapide ★



Fente pour la canette à fixation rapide

Faites passer l'extrémité du fil dans la fente, puis tirez sur le fil pour le couper.



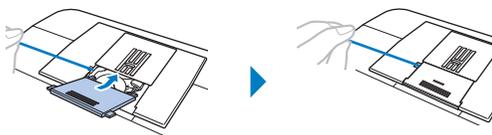
- * Le sens d'alimentation du fil est indiqué par des flèches sur la plaque à aiguille.
- Vous pouvez commencer à coudre sans faire sortir le fil de la canette. Pour des informations sur la façon de tirer le fil de la canette avant de coudre, reportez-vous à « Faire sortir le fil de la canette » (page 11).

! ATTENTION

- Veillez à maintenir d'un doigt la canette vers le bas et déroulez correctement le fil de la canette, sinon le fil risque de casser ou de présenter une tension incorrecte.

15 Remplacez le capot du compartiment à canette.

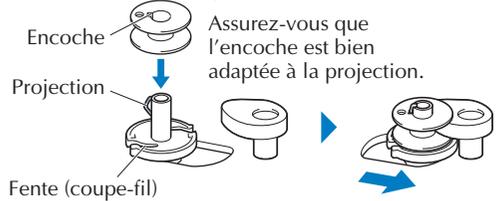
* Faites sortir l'extrémité du fil du côté gauche du capot.



★ : Uniquement pour certains modèles.

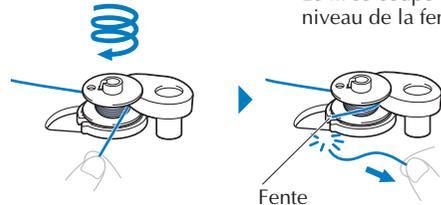
■ Pour les modèles équipés d'un coupe-fil ★

- 1 Suivez les étapes 1 à 2 de « Bobinage/ installation de la canette ».
- 2 Placez la canette sur l'axe du bobineur de canette, puis faites glisser l'axe vers la droite.



* Vérifiez l'orientation de l'installation de la canette en utilisant comme référence le repère « b », situé sur un côté de la canette. En plaçant la canette dans son boîtier, veillez à l'orienter dans le même sens.

- 3 Enrouler cinq ou six fois. Tirer le fil. Le fil se coupe au niveau de la fente.



! ATTENTION

- Veillez à couper le fil comme décrit. Si la canette est bobinée sans couper le fil à l'aide du coupe-fil intégré dans la fente de la base du bobineur de canette, le fil risque de s'emmêler dans la canette et l'aiguille risque de se tordre ou de casser lorsque la canette sera à court de fil.

4 Mettez la machine sous tension.

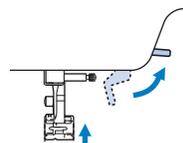
5 Suivez les étapes 7 à 15 de « Bobinage/ installation de la canette ».

Enfilage supérieur

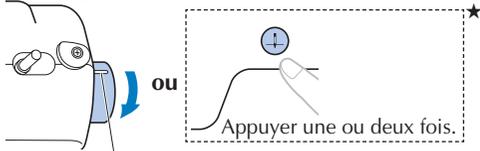
! ATTENTION

- Veillez à bien enfiler la machine. Sinon, le fil pourrait s'emmêler et casser l'aiguille.
- N'utilisez jamais de fil d'une grosseur de 20 ou moins.
- Utilisez l'aiguille et le fil dans leur combinaison correcte. (page 12)

1 Relevez le levier du pied-de-biche.



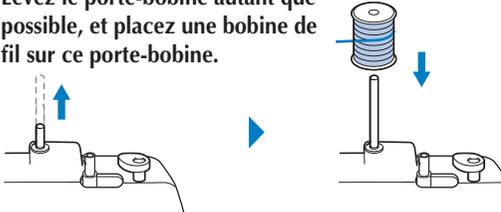
2 Relevez l'aiguille au maximum.



Pour que ce repère pointe dans la position la plus élevée, un tour complet dans votre direction doit être effectué.

3 Si la machine est allumée, éteignez-la.

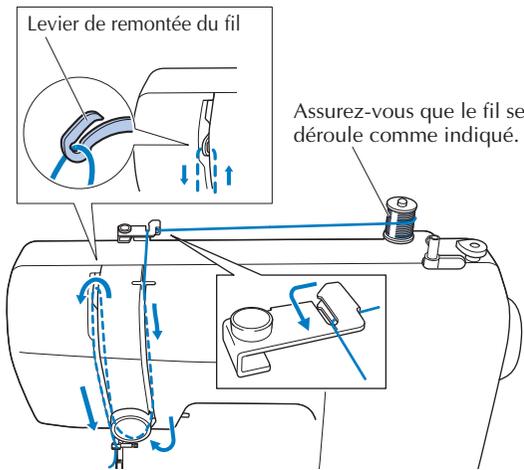
4 Levez le porte-bobine autant que possible, et placez une bobine de fil sur ce porte-bobine.



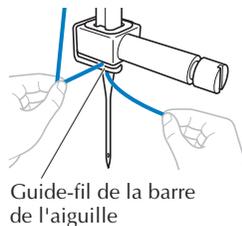
Assurez-vous que le fil se déroule comme indiqué.

5 Faites passer le fil par le passage prévu à cet effet dans l'ordre ci-dessous.

* Suivez le chemin numéroté imprimé sur la machine.

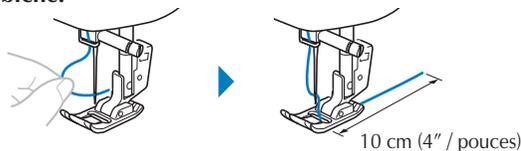


6 Faites glisser le fil derrière le guide-fil de la barre de l'aiguille.



Guide-fil de la barre de l'aiguille

7 Insérez le fil dans le chas de l'aiguille, de l'avant vers l'arrière, puis faites-le passer sous le pied-de-biche.



■ Utilisation de l'enfileur ★

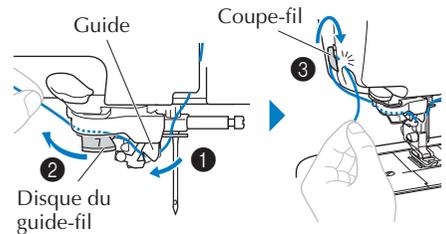
⚠ ATTENTION

- L'enfileur ne peut être utilisé qu'avec des aiguilles de machine à coudre domestique de taille 75/11-100/16. Si vous utilisez du fil de nylon monofilament transparent, vous ne pouvez utiliser que des aiguilles figurant dans la gamme 90/14-100/16.
- Vous ne pouvez pas vous servir de l'enfileur si vous utilisez des fils décoratifs ou des aiguilles spéciales, telles que l'aiguille jumelée et l'aiguille à ailettes. Si vous utilisez ce type de fil ou d'aiguille, vous devez enfiler le chas de l'aiguille à la main. Vérifiez que l'interrupteur d'alimentation principal est désactivé avant d'enfiler l'aiguille.

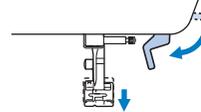
1 Suivez les étapes 1 à 6 de « Enfilage supérieur ».

2 <Type A>

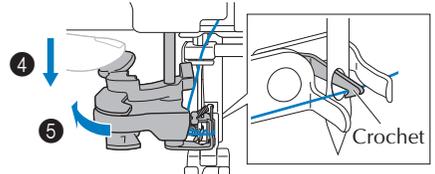
- a) Faites passer le fil derrière le guide (1), et insérez-le fermement dans la fente du disque du guide-fil (2). Coupez ensuite le fil à l'aide du coupe-fil (3).



- b) Abaissez le levier du pied-de-biche.



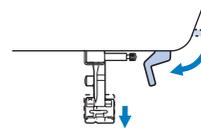
- c) Abaissez le levier d'enfilage de l'aiguille jusqu'au bout (4), et repoussez-le progressivement jusqu'à la fin (5).



* Assurez-vous que le crochet traverse bien le chas de l'aiguille et qu'il attrape le fil.

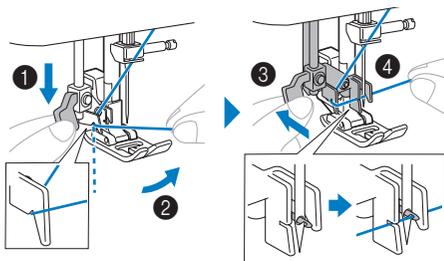
<Type B>

- a) Abaissez le levier du pied-de-biche.

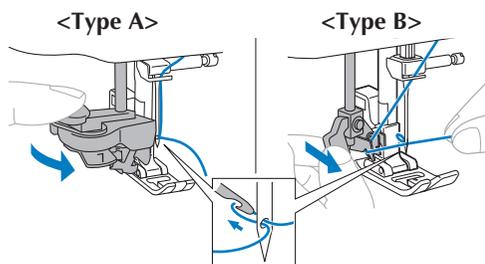


★ : Uniquement pour certains modèles.

b) Tout en abaissant le levier d'enfilage de l'aiguille jusqu'au bout (①), accrochez le fil sur le guide (②). Puis, repoussez le levier d'enfilage de l'aiguille jusqu'à la fin (③) et insérez le fil dans le chas de l'aiguille, de l'avant. Assurez-vous que le fil se trouve sous le crochet ayant traversé le chas de l'aiguille et que le crochet a attrapé le fil. (④).

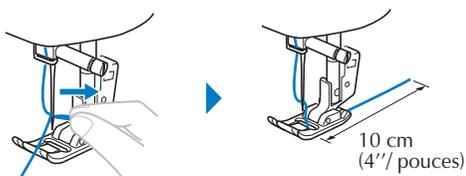


3 Ramenez lentement le levier d'enfilage de l'aiguille vers l'avant, puis relâchez lentement le levier.



4 Relevez le levier du pied-de-biche.

5 Tirez la boucle du fil et faites passer l'extrémité du fil, comme illustré ci-dessous.



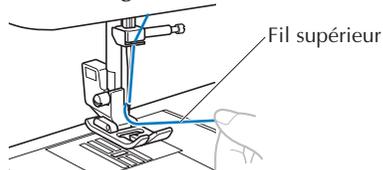
Faire sortir le fil de la canette

- 1 Reportez-vous à la section « Enfilage supérieur » (page 9) pour enfiler la machine avec le fil supérieur et enfiler l'aiguille.
- 2 Suivez les étapes 11 à 13 de la section « Bobinage/installation de la canette » (page 7) relatives à l'installation de la canette afin de l'insérer dans le boîtier de la canette.
- 3 Faites passer le fil le long de la fente dans le sens de la flèche, et laissez-le tel quel sans le couper.

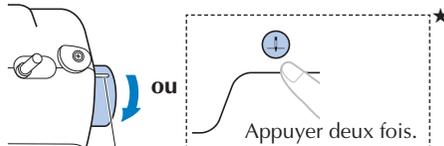


★ : Uniquement pour certains modèles.

4 Maintenez légèrement l'extrémité du fil supérieur.



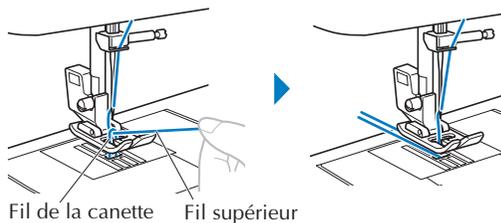
5 Tout en maintenant l'extrémité du fil supérieur, abaissez puis relevez l'aiguille pour faire sortir le fil de la canette.



Pour que le repère pointe dans la position la plus haute, un tour complet dans votre direction doit être effectué.

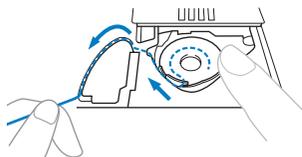
6 Tirez sur le fil supérieur pour faire sortir le fil de la canette.

Puis, tirez environ 10 cm (4"/pouces) des deux fils vers l'arrière sous le pied-de-biche.



■ Pour les modèles équipés d'une canette à fixation rapide ★

Vous pouvez commencer à coudre sans faire sortir le fil de la canette. (page 9)



💡 Remarque

- Commencez par faire sortir le fil de la canette si vous voulez tirer sur celui-ci pour faire des fronces ou si le fil vient à manquer au début de la couture.

Combinaison tissu/fil/aiguille

- **Aiguilles pouvant être utilisées avec cette machine : aiguilles pour machine à coudre à usage personnel (entre 65/9 et 100/16)**
 - * Plus le numéro est grand, plus l'aiguille est grosse. Plus il est petit et plus l'aiguille est fine.
- **Fils pouvant être utilisés avec cette machine : grosseur comprise entre 30 et 90**
 - * N'utilisez jamais de fil d'une grosseur de 20 ou moins. Ceci pourrait faire dysfonctionner la machine.
 - * Plus le numéro est petit, plus le fil est gros. Plus il est grand et plus le fil est fin.
- **L'aiguille et le fil à utiliser avec la machine dépendent du type et de l'épaisseur du tissu employé. Reportez-vous au tableau suivant pour choisir le fil et l'aiguille appropriés au tissu que vous souhaitez coudre.**
 - Les combinaisons affichées dans le tableau sont fournies à titre de recommandations générales. Veillez à coudre quelques points d'essai sur la même épaisseur et le même type de tissu que pour votre projet.
 - Les aiguilles pour machine sont des consommables. Pour votre sécurité et de meilleurs résultats, nous vous conseillons de remplacer l'aiguille régulièrement. Pour plus de détails sur le remplacement de l'aiguille, reportez-vous à la section « Vérification de l'aiguille » (page 13).
- **En principe, utilisez une aiguille fine et un fil fin avec les tissus légers, et une aiguille plus grosse et un fil plus épais avec les tissus lourds.**
- **Choisissez un point adapté au tissu, puis adaptez la longueur du point. Lorsque vous cousez des tissus légers, raccourcissez la longueur du point. Lorsque vous cousez des tissus épais, augmentez la longueur du point. (page 15) Lorsque vous cousez des tissus élastiques, reportez-vous au « Guide de couture » (<http://s.brother/cmkag/>).**

Type de tissu/Application		Fil		Taille de l'aiguille	Longueur du point mm (" / pouce)
		Type	Grosseur		
Tissus légers	Limon, crêpe georgette, challis, organdi, crépon, mousseline de soie, voile, gaze, tulle, doublure, etc.	Fil en polyester	60 - 90	65/9 - 75/11	Points fins 1,8 - 2,5 (1/16 - 3/32)
		Fil de coton, Fil de soie	50 - 80		
Tissus moyens	Drap fin, taffetas, gabardine, flanelle, crépon de coton, double gaze, lin, tissu éponge, tissu gaufré, toile, popeline, sergé de coton, satin, coton à matelasser, etc.	Fil en polyester	60 - 90	75/11 - 90/14	Points normaux 2,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
		Fil de coton, Fil de soie	50 - 60		
Tissus lourds	Toile de jean (12 oz ou plus), grosse toile, etc.	Fil en polyester, Fil de coton	30	100/16	Points épais 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	Toile de jean (12 oz ou plus), grosse toile, tweed, velours côtelé, velours, molleton, tissu enduit de vinyle, etc.	Fil en polyester Fil de coton, Fil de soie	60 30 - 50	90/14 - 100/16	
Tissus élastiques (tricot, etc.)	Jersey, tricot, tissu pour T-shirts, molleton, tissu interlock, etc.	Fil en polyester, Fil de coton, Fil de soie	50	Aiguille à pointe boule 75/11 - 90/14	Réglage adapté à l'épaisseur du tissu
Pour couture de renfort		Fil en polyester, Fil de coton	30	90/14 - 100/16	Réglage adapté à l'épaisseur du tissu
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Fil en nylon transparent

Utilisez une aiguille pour la couture de renfort de machine à coudre à usage personnel, sans tenir compte du type de tissu ni du fil.

■ Coudre des motifs de points décoratifs (aiguilles et fils) ★

Lorsque vous cousez des tissus légers, moyens ou élastiques, utilisez une aiguille à pointe boule (couleur dorées) 90/14. Pour la couture de tissus lourds, utilisez une aiguille pour machine à coudre à usage personnel 90/14. En outre du fil n° 50 à 60 doit être utilisé.

⚠ ATTENTION

- Les combinaisons tissu/fil/aiguille appropriées sont indiquées dans le tableau ci-dessus. Si la combinaison tissu/fil/aiguille n'est pas correcte, l'aiguille risque de se tordre ou de casser, en particulier si vous utilisez des tissus lourds (comme de la toile de jean) avec des aiguilles fines (comme les numéros 65/9 à 75/11). En outre, la couture risque d'être irrégulière ou de faire des plis, et la machine peut sauter des points.

★ : Uniquement pour certains modèles.

Aiguille

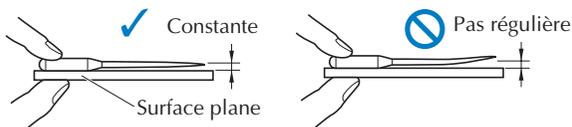
⚠ ATTENTION

- Utilisez les aiguilles pour machine à coudre à usage personnel recommandées.
- N'utilisez jamais d'aiguilles pliées. Une aiguille pliée risque de facilement casser ; vous pourriez même vous blesser.

Vérification de l'aiguille

Avant d'utiliser l'aiguille, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane et assurez-vous que la distance entre l'aiguille et la surface est constante.

Côté plat Identification du type d'aiguille



💡 Remarque

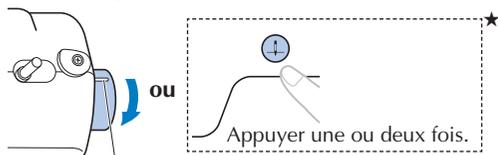
- Les aiguilles pour machine sont des consommables. Remplacez l'aiguille dans les cas décrits ci-après.
 - Si un son inhabituel est produit lorsque l'aiguille pénètre dans le tissu. (La pointe de l'aiguille est peut-être cassée ou émoussée.)
 - Si des points de couture manquent. (L'aiguille est peut-être pliée.)
 - En général, après avoir terminé un projet, par exemple un vêtement.

Remplacement de l'aiguille

⚠ ATTENTION

- Avant de remplacer l'aiguille, veillez à éteindre la machine, sinon vous risquez de vous blesser si la pédale (ou la Touche « Marche/Arrêt ») est activée par mégarde et que la machine commence à coudre.

1 Relevez l'aiguille au maximum.



Pour que ce repère pointe dans la position la plus élevée, un tour complet dans votre direction doit être effectué.

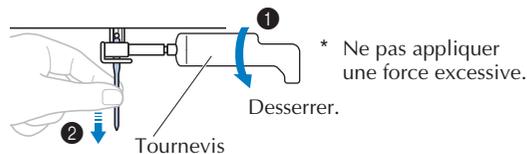
2 Retirez le pied-de-biche. (page 14)

★ : Uniquement pour certains modèles.

3 Mettez la machine hors tension.

4 Avant de remplacer l'aiguille, recouvrez la cavité de la plaque à aiguille avec du tissu ou du papier pour éviter que l'aiguille ne tombe dans la machine.

5 Retirez l'aiguille.



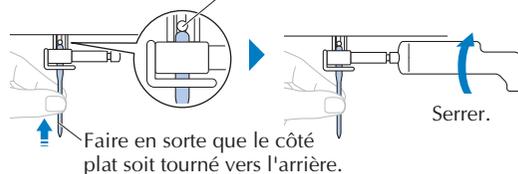
* Ne pas appliquer une force excessive.

Desserrer.

Tournevis

6 Installation d'une autre aiguille.

Insérer jusqu'à ce que l'aiguille touche cette partie.



Serrer.

Faire en sorte que le côté plat soit tourné vers l'arrière.

7 Fixez le pied-de-biche. (page 15)

⚠ ATTENTION

- Veillez à installer l'aiguille comme indiqué ci-dessus, sinon elle risque de se casser ou de s'endommager.

Coudre avec l'aiguille jumelée

Il est possible de coudre avec l'aiguille jumelée et deux fils supérieurs. Vous pouvez utiliser la même couleur ou deux couleurs différentes de fil pour réaliser des points décoratifs.



Pour plus de détails sur les points qui peuvent être cousus avec l'aiguille jumelée, reportez-vous au « Tableau des points » (<http://s.brother/cmkg/>).

* L'aiguille jumelée et le porte-bobine supplémentaire sont vendus séparément avec certains modèles.

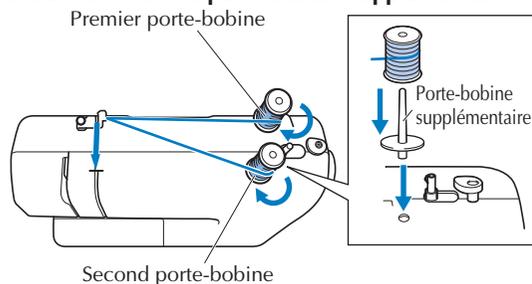
⚠ ATTENTION

- Utilisez l'aiguille jumelée conçue pour cette machine (code de la pièce : X59296-121).
- Ne pas coudre avec des aiguilles pliées. L'aiguille pourrait se briser et vous blesser.
- Vous ne pouvez pas utiliser l'enfileur pour enfiler l'aiguille jumelée. Veuillez plutôt enfiler l'aiguille jumelée à la main, de l'avant vers l'arrière. L'utilisation de l'enfileur pourrait endommager la machine.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée, veillez à sélectionner un point approprié, sinon l'aiguille risque de casser ou la machine de s'endommager.
- Choisissez une largeur de point de 5,0 mm (3/16" / pouce) ou inférieure, sinon l'aiguille risque de se casser ou la machine d'être endommagée.
- Une fois la largeur de point réglée, tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si l'aiguille touche le pied-de-biche, elle risque de se tordre ou de se casser.
- Lorsque vous utilisez l'aiguille jumelée, veillez à fixer le pied zigzag « J », sinon l'aiguille risque de se casser ou la machine d'être endommagée.
- Lorsque vous changez le sens de la couture, veillez à soulever l'aiguille avant de tourner le tissu. Si le tissu est tourné alors que l'aiguille est abaissée, l'aiguille peut se plier ou se casser.

- 1 Fixez le pied zigzag « J ».
- 2 Fixez l'aiguille jumelée de la même manière qu'une aiguille simple. (page 13)
- 3 Mettez le porte-bobine supplémentaire dans le trou en haut de la machine, puis placez la seconde bobine de fil sur le porte-bobine supplémentaire.

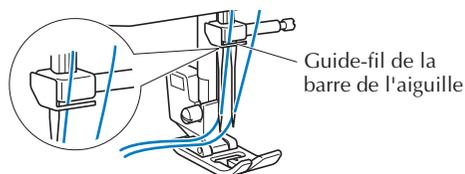


- 4 Enfiler l'aiguille gauche en utilisant le fil de la première bobine de la même manière que pour l'enfilage normal de la machine (pour une seule aiguille). (page 9)

* Assurez-vous de faire passer le fil derrière le guide-fil de la barre de l'aiguille.

- 5 Enfiler l'aiguille droite en utilisant le fil de la seconde bobine de la même manière que pour l'enfilage normal de la machine (pour une seule aiguille). (page 9)

* Assurez-vous d'enfiler l'aiguille droite du devant vers l'arrière.



- 6 Mettez la machine en mode d'aiguille jumelée. (page 7)
- 7 Sélectionnez un point et commencez à coudre.
 - * Si vous sélectionnez un point inadéquat avec l'aiguille jumelée, un message d'erreur apparaît. Sélectionnez un point approprié.

💡 Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser l'enfileur pour enfiler l'aiguille jumelée. Veuillez plutôt enfiler l'aiguille jumelée à la main, de l'avant vers l'arrière. L'utilisation de l'enfileur pourrait endommager la machine. ★

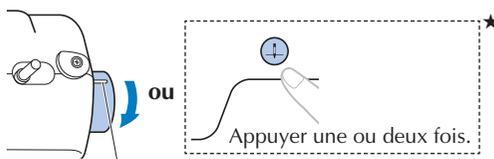
Remplacement du pied-de-biche

⚠ ATTENTION

- Avant de remplacer le pied-de-biche, veillez à éteindre la machine, sinon vous risquez de vous blesser si la pédale (ou la ⚡ (Touche « Marche/Arrêt ») ★) est activée par mégarde et que la machine commence à coudre.
- Toujours utiliser le pied-de-biche correct pour le motif de point que vous avez choisi. Si vous n'utilisez pas le bon modèle de pied-de-biche, l'aiguille risque de le toucher, de se tordre ou de casser et de vous blesser.
- Servez-vous des pieds-de-biche conçus pour être utilisés avec cette machine.

Remplacement du pied-de-biche

- 1 Relevez l'aiguille au maximum.



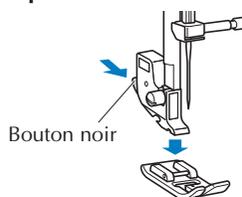
Pour que ce repère pointe dans la position la plus élevée, un tour complet dans votre direction doit être effectué.

- 2 Mettez la machine hors tension puis levez le levier du pied-de-biche.

- 3 Retirez le pied-de-biche.

* Reportez-vous à l'une des procédures selon le type de votre machine.

Appuyez sur le bouton noir pour relâcher le pied-de-biche.

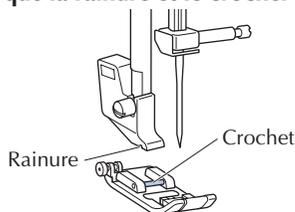


Tirez le pied-de-biche verticalement vers le bas.



★ : Uniquement pour certains modèles.

- 4** Placez un autre pied-de-biche de manière à ce que la rainure et le crochet soient alignés.



Remarque

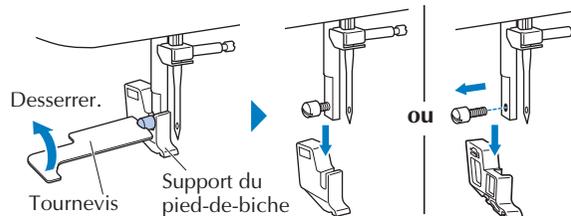
- Le pied-de-biche à utiliser pour chaque point est affiché sur l'écran à cristaux liquides.

- 5** Abaissez lentement le levier du pied-de-biche de sorte à enclencher le crochet de pied-de-biche dans la rainure.

Retrait du support du pied-de-biche

Retirez le support du pied-de-biche lorsque vous installez un pied-de-biche qui n'utilise pas de support, comme le pied à double entraînement* et le pied transparent pour ouatnage/matelassage*.

* : Vendu séparément avec certains modèles.



Remarque

- Pour fixer le support du pied-de-biche, maintenez-le en place et serrez la vis.

Notions élémentaires de couture

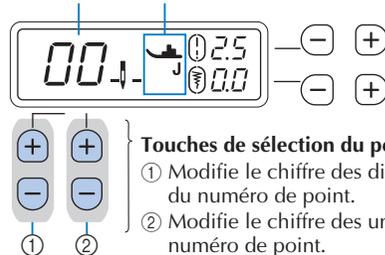
ATTENTION

- Faites particulièrement attention à l'aiguille lorsque la machine est en marche. En outre, éloignez les mains des pièces en mouvement, telles que l'aiguille et le volant, sinon vous risquez de vous blesser.
- Ne tirez pas ni ne poussez le tissu trop fort pendant la couture, sinon vous risquez de vous blesser ou de casser l'aiguille.
- N'utilisez jamais d'aiguilles pliées. Une aiguille pliée risque de facilement casser ; vous pourriez même vous blesser.
- Veillez à ce que l'aiguille ne touche pas d'épingles de faufilage, sinon elle risque de casser ou de se tordre.

Sélection du point

Appuyez sur les touches de sélection du point pour modifier le numéro de sélection du point.

Sélectionnez un point Pied-de-biche à utiliser

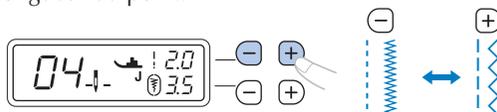


Touches de sélection du point

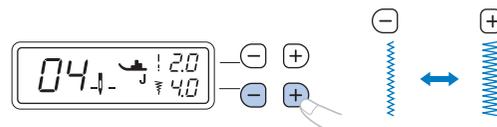
- Modifie le chiffre des dizaines du numéro de point.
- Modifie le chiffre des unités du numéro de point.

Réglage de la longueur et de la largeur du point

- Appuyez sur le symbole + ou - des touches de longueur de point pour augmenter ou diminuer la longueur du point.



- Appuyer sur + ou - des touches de largeur du point pour augmenter ou diminuer la largeur du point.



Mémo

- Si un point droit ou un triple point élastique est sélectionné et que vous modifiez la largeur du point, la position de l'aiguille change. En augmentant la largeur, vous déplacez l'aiguille vers la droite ; en la réduisant, vous la déplacez vers la gauche.

Remarque

- La valeur de réglage varie jusqu'à ce que la valeur maximale ou minimale soit atteinte.
- ⓪ autour Ⓜ ou Ⓝ disparaît en cas de modification par rapport au réglage standard.
- Si « -- » s'affiche à droite du point Ⓝ, la largeur du point ne peut pas être réglée.

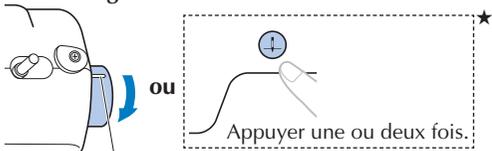
⚠ ATTENTION

- Une fois la largeur de point réglée, tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si l'aiguille touche le pied-de-biche, elle risque de se tordre ou de se casser.
- Si les points se tassent, augmentez la longueur du point. Si vous continuez à coudre avec des points qui se tassent, vous risquez de tordre ou de casser l'aiguille.

Commencer à coudre

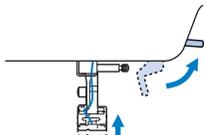
Faufilez le tissu avant de commencer à coudre.

1 Relevez l'aiguille au maximum.

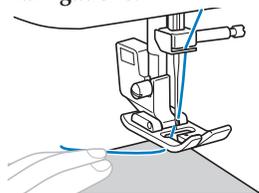


Pour que ce repère pointe dans la position la plus élevée, un tour complet dans votre direction doit être effectué.

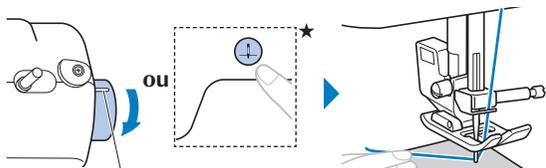
2 Relevez le levier du pied-de-biche.



3 Placez le tissu sous le pied-de-biche, puis maintenez le tissu et l'extrémité du fil avec votre main gauche.



4 Abaissez l'aiguille sur le point de départ de la couture.



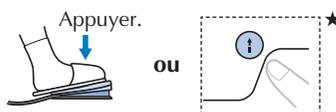
Effectuer un tour complet dans votre direction.

5 Abaissez le levier du pied-de-biche.

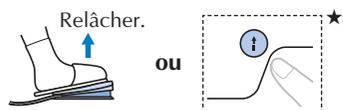


7 Commencez à coudre.

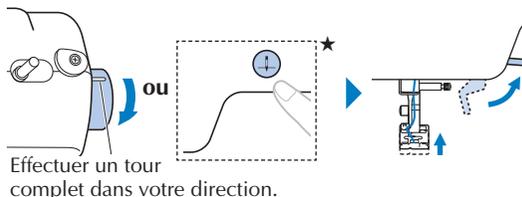
* Guidez légèrement le tissu avec la main.



8 Arrêter de coudre.

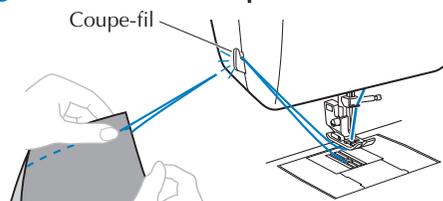


9 Relevez l'aiguille, puis relevez le levier du pied-de-biche.



Effectuer un tour complet dans votre direction.

10 Retirez le tissu et coupez les fils.



Couture de points inverses/ de renfort

En général, les points inverses/renfort sont nécessaires au début et à la fin du travail de couture.

Pour ce qui est des points de renfort, 3 à 5 points sont cousus l'un sur l'autre. En ce qui concerne les points inverses, la couture repart dans le sens opposé.

En fonction du point sélectionné, des points inverses ou de renfort sont cousus alors que vous appuyez continuellement sur la (Touche Point inverse/de renfort).

Mémo

- Lorsque l'un des points inverse/de renfort est sélectionné, si vous appuyez sur (Touche Point inverse/de renfort), des points inverses sont cousus. Lorsqu'un autre point est sélectionné, si vous appuyez sur (Touche Point inverse/de renfort), des points de renfort sont cousus.



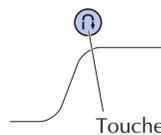
Motifs de points inverses



Point inverse



Point de renfort



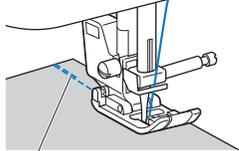
Touche Point inverse/de renfort

★ : Uniquement pour certains modèles.

Couture de points inverses/de renfort automatiques

Activez la fonction de couture de points inverses/de renfort automatiques avant de coudre ; la machine coud alors automatiquement des points de renfort (ou des points inverses, selon le motif de points) au début et à la fin de la couture.

- 1 Activer la fonction **Couture de points inverses/de renfort automatiques**. (page 7)
- 2 Sélectionnez un point.
- 3 Mettez le tissu en position de départ et commencez à coudre.



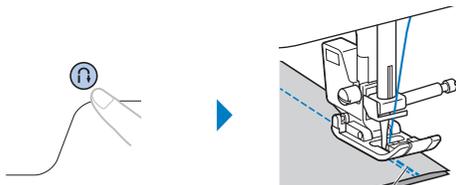
Points inverses (ou points de renfort)

- La machine coud automatiquement des points inverses (ou points de renfort), puis continue à coudre.

Remarque

- Vous pouvez mettre en pause ou reprendre la couture en appuyant sur  (Touche « Marche/Arrêt ») pendant que vous cousez. ★

- 4 Une fois que vous avez atteint la fin de la couture, appuyez sur  (Touche Point inverse/de renfort).



Points inverses (ou points de renfort)

- La machine coud des points inverses (ou points de renfort), puis s'arrête.

Tension du fil

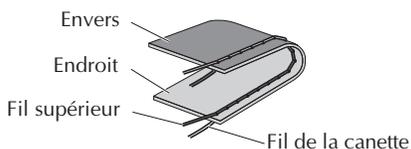
La tension du fil affectera la qualité de vos points de couture. Il vous faudra peut-être l'ajuster lorsque vous changerez de tissu ou de fil.

Remarque

- Nous vous recommandons de faire un essai sur un morceau de tissu avant de commencer à coudre.

■ Tension correcte

- * Une tension trop forte ou trop faible affaiblira vos coutures ou créera des plis sur votre tissu.

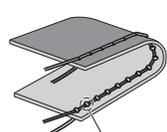


★ : Uniquement pour certains modèles.

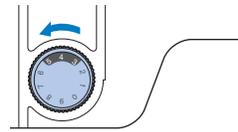
■ La tension supérieure est trop forte

Remarque

- Un mauvais enfilage du fil de la canette peut entraîner une tension excessive du fil supérieur. Le cas échéant, reportez-vous à la section « Bobinage/installation de la canette » (page 7) et enfilez de nouveau le fil de la canette.



Des boucles apparaîtront sur l'endroit du tissu.



Solution

Réduire la tension du fil supérieur.

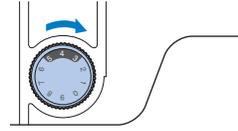
■ La tension supérieure est trop faible

Remarque

- Un mauvais enfilage du fil supérieur peut entraîner une tension insuffisante de ce dernier. Le cas échéant, reportez-vous à la section « Enfilage supérieur » (page 9) et enfilez de nouveau le fil supérieur.



Des boucles apparaissent sur l'envers du tissu.



Solution

Augmenter la tension du fil supérieur.

Remarque

- Si le fil supérieur n'est pas correctement enfilé ou si la canette n'est pas correctement installée, il ne sera peut-être pas possible de régler correctement la tension du fil. Si la tension correcte du fil n'est pas obtenue, enfilez de nouveau le fil supérieur et insérez correctement la canette.

Points utilitaires

Vous pouvez consulter le « Tableau de points » sur « <http://s.brother/cmkg/> ».

Points surfilage

Cousez des points surfilage le long des bords du tissu coupé pour éviter qu'ils ne s'effilochent.

- 1 Fixez le pied pour surfilage « G ».



- 2 Sélectionnez un point.

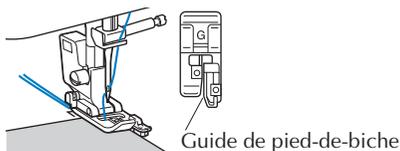


- * Selon le modèle, les points de couture peuvent être différents. Vérifiez le tableau des points de couture sur la face-avant de la machine, puis sélectionnez le numéro de point.

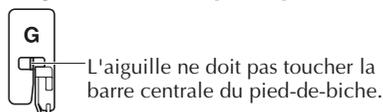
⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le pied pour surfilage « G », veillez à choisir un point compatible avec ce pied. Sinon, l'aiguille risque de heurter le pied-de-biche et de se tordre ou d'endommager le pied-de-biche.

- 3** Placez le tissu, le bord du tissu contre le guide du pied-de-biche, puis abaissez le levier du pied-de-biche.



- 4** Tournez le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre). Assurez-vous que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche.



- 5** Cousez, la bordure de tissu contre le guide du pied-de-biche.



⚠ ATTENTION

- Veillez à tirer le tissu vers l'arrière une fois la couture terminée. Si vous tirez le tissu vers le côté ou vers l'avant, vous risquez d'endommager le crochet du pied-de-biche.
- Si le fil est emmêlé sur le pied-de-biche, retirez-le, puis relevez le levier du pied-de-biche pour retirer le pied-de-biche. Si vous relevez le pied-de-biche alors que du fil y est emmêlé, il risque d'être endommagé.

- 6** Arrêtez de coudre lorsque vous avez terminé et relevez le pied-de-biche et l'aiguille pour tirer le tissu sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.

Point invisible

Fixez le bord inférieur des jupes et pantalons avec des points invisibles.

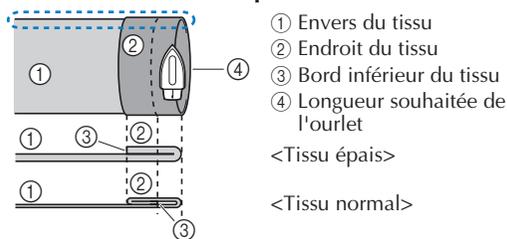
📄 Mémo

- En cas de pièces trop petites pour glisser sur le bras, ou en cas de longueur insuffisante, le tissu n'est pas entraîné, et le résultat risque d'être décevant.

- 1** Mettez la jupe ou le pantalon sur l'envers.

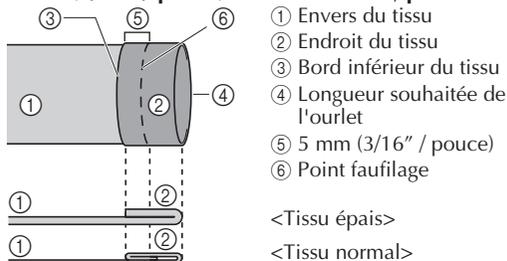


- 2** Pliez le bord inférieur du tissu à la longueur souhaitée de l'ourlet et pressez.



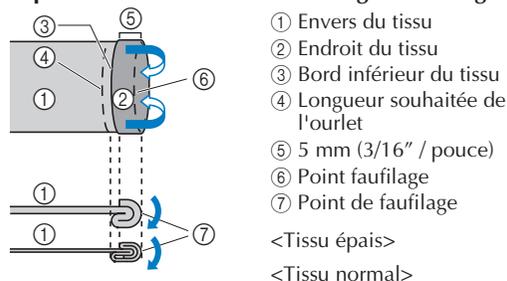
<Vue latérale>

- 3** Marquez un repère à la craie sur le tissu à environ 5 mm (3/16" / pouce) du bord du tissu, puis faufiliez.



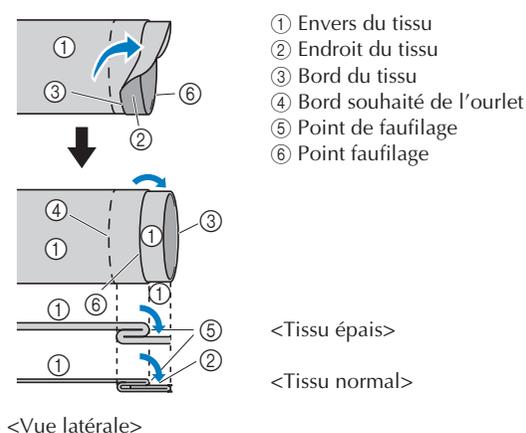
<Vue latérale>

- 4** Repliez le tissu à l'intérieur le long du faufilage.



<Vue latérale>

- 5** Dépliez le bord du tissu, puis posez le tissu avec l'envers vers le haut.



<Vue latérale>

- 6** Fixez le pied pour point invisible « R ».



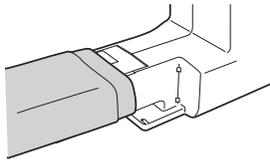
- 7** Sélectionnez un point.



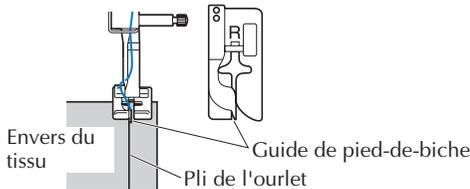
* Selon le modèle, les points de couture peuvent être différents. Vérifiez le tableau des points de couture sur la face-avant de la machine, puis sélectionnez le numéro de point.

- 8** Retirez le plateau et le compartiment d'accessoires afin de pouvoir utiliser le bras libre.

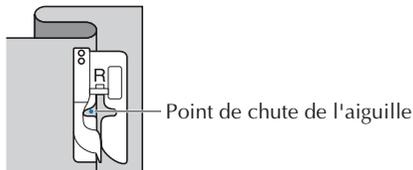
- 9** Glissez la pièce que vous souhaitez coudre sur le bras libre. Assurez-vous que le tissu est correctement entraîné, puis commencez à coudre.



- 10** Placez le tissu, le bord de l'ourlet plié contre le guide du pied-de-biche, puis abaissez le levier du pied-de-biche.

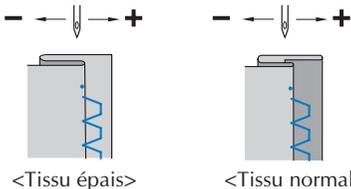


- 11** Réglez la largeur du point de sorte que la couture soit juste au bord du pli. (page 15)



Pour modifier le point de chute de l'aiguille, levez l'aiguille, puis modifiez la largeur du point.

* Pour régler avec précision le point de chute de l'aiguille, ajustez le réglage de la largeur du point.



Mémo

- Vous ne pouvez pas coudre de points invisibles si le point de chute de l'aiguille gauche ne permet pas de coudre l'ourlet. Si l'aiguille coud une partie trop importante de l'ourlet, il n'est pas possible de déplier le tissu, et la couture visible sur l'endroit du tissu est très large, rendant une finition décevante.

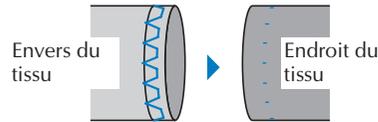
- 12** Cousez avec le pli de l'ourlet contre le guide du pied-de-biche.

- 13** Arrêtez de coudre lorsque vous avez terminé et relevez le pied-de-biche et l'aiguille pour tirer le tissu sous le pied-de-biche vers l'arrière de la machine.

Remarque

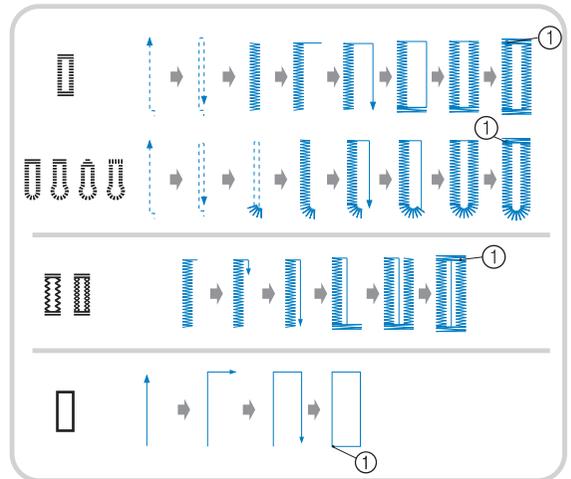
- Tirez le tissu vers l'arrière de la machine une fois la couture terminée. Si vous tirez le tissu vers le côté ou vers l'avant, vous risquez d'endommager le pied-de-biche.

- 14** Retirez le point faulilage et retournez le tissu, endroit face à vous.



Couture de boutonnières

La longueur maximale de la boutonnière est d'environ 28 mm (1-1/8" / pouce) (diamètre + épaisseur du bouton). Les boutonnières sont cousues depuis l'avant du pied-de-biche vers l'arrière, comme illustré ci-dessous.

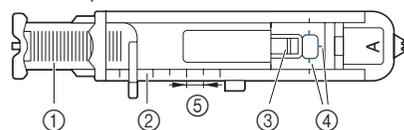


① Points de renfort

* Selon le modèle, les points de couture peuvent être différents. Vérifiez le tableau des points de couture sur la face-avant de votre machine, puis sélectionnez le numéro de point.

Le nom des différentes parties du pied pour boutonnières « A », utilisé pour réaliser des boutonnières, est indiqué ci-dessous.

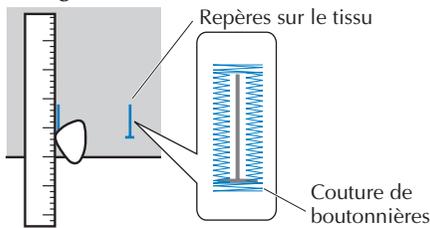
- Plaque du guide-bouton
- Échelle du pied-de-biche
- Attache du pied-de-biche
- Repères sur le pied pour boutonnières
- 5 mm (3/16" / pouce)



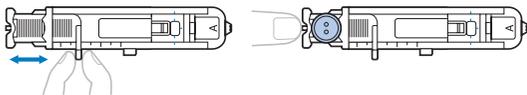
Remarque

- Avant de coudre des boutonnières, vérifiez la longueur et la largeur du point en cousant une boutonnière d'essai sur une chute du même tissu que pour votre projet.

1 Utilisez une craie pour marquer l'emplacement et la longueur de la boutonnière sur le tissu.

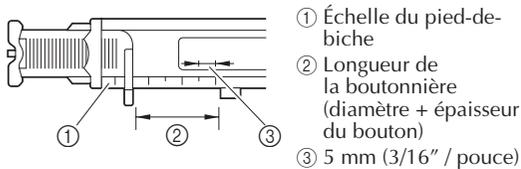


2 Tirez sur la plaque du guide-bouton du pied pour boutonnières « A », puis insérez le bouton qui devra passer par la boutonnière.

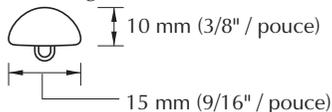


*** Si le bouton n'entre pas dans la plaque du guide-bouton**

Additionnez le diamètre et l'épaisseur du bouton, puis réglez la plaque du guide-bouton sur la longueur ainsi obtenue.



Exemple : Pour un bouton d'un diamètre de 15 mm (9/16" / pouces) et de 10 mm (3/8" / pouces) d'épaisseur, la plaque du guide-bouton doit être réglée sur 25 mm (1" / pouce) sur la règle.



► La taille de la boutonnière est réglée.

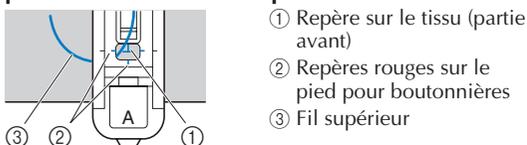
3 Fixez le pied pour boutonnières « A ».

Avant de fixer le pied pour boutonnières « A », faites passer le fil supérieur dans le trou, sous le pied-de-biche.

4 Sélectionnez un point.

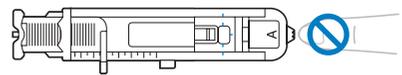
* Selon le modèle, les points de couture peuvent être différents. Vérifiez le tableau des points de couture sur la face-avant de la machine, puis sélectionnez le numéro de point.

5 Placez le tissu en alignant la partie avant du repère de la boutonnière sur les repères rouges situés sur les côtés du pied pour boutonnières, puis abaissez le levier du pied-de-biche.

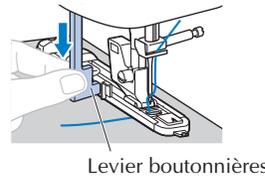


Remarque

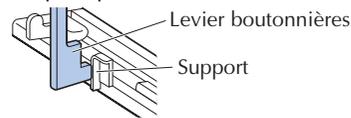
- Lorsque vous abaissez le pied-de-biche, ne poussez pas sur l'avant du pied-de-biche, sinon le point d'arrêt ne sera pas cousu à la bonne taille.



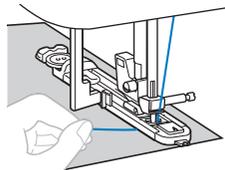
6 Abaissez au maximum le levier boutonnières.



Le levier boutonnières est placé derrière le support du pied pour boutonnières.



7 Tenez délicatement l'extrémité du fil supérieur de la main gauche et commencez à coudre.



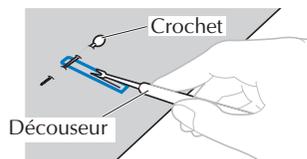
► Une fois le travail de couture terminé, la machine coud automatiquement des points de renfort, puis s'arrête.

8 Relevez l'aiguille et le pied-de-biche, puis enlevez le tissu et coupez les fils.

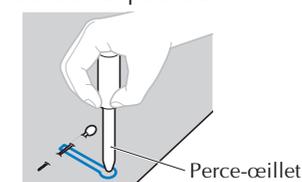
9 Remplacez le levier boutonnières dans sa position d'origine.

10 Placez une épingle avant le point d'arrêt à l'une des extrémités de la boutonnière pour éviter de couper le point.

11 Utilisez le découpeur pour couper en direction du crochet et ouvrir la boutonnière.



Pour les boutonnières « trou de serrure », utilisez le perce-œillet fourni pour faire un trou dans la partie ronde de la boutonnière, puis utilisez le découpeur pour ouvrir la boutonnière.



* Lorsque vous utilisez le perce-œillet, placez un papier épais ou une autre feuille de protection sous le tissu avant de percer le trou.

⚠ ATTENTION

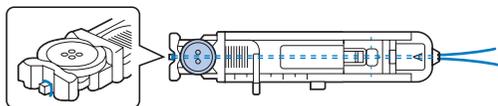
- Lorsque vous ouvrez la boutonnière avec le découpeur, ne placez pas vos mains dans le sens de la découpe, sinon vous risquez de vous blesser si le découpeur glisse.
- Ne faites du découpeur que l'utilisation pour laquelle il a été conçu.

■ Couture de boutonnières sur des tissus élastiques ★

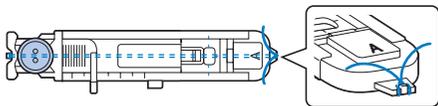
(Disponible sur les modèles comportant 35 points ou plus.)

Lorsque vous cousez des boutonnières sur des tissus élastiques, utilisez un fil de guipage.

1 Accrochez le fil de guipage à la partie du pied pour boutonnières « A », comme illustré.



2 Celui-ci se place dans les rainures. Ensuite, nouez-le de manière lâche.



3 Fixez le pied pour boutonnières « A ».

4 Sélectionnez un point.

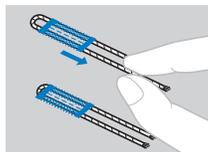


* Selon le modèle, les points de couture peuvent être différents. Vérifiez le tableau des points de couture sur la face-avant de la machine, puis sélectionnez le numéro de point.

5 Réglez la largeur du point en fonction de la grosseur du fil de guipage.

6 Abaissez le levier du pied-de-biche et le levier boutonnières, puis commencez à coudre.

7 À la fin de la couture, tirez doucement sur le fil de guipage pour le tendre.



8 Utilisez une aiguille à coudre à la main pour tirer le fil de guipage vers l'envers du tissu, puis nouez-le.

Couture d'un bouton (pour les modèles équipés du pied pour boutons « M »)

Vous pouvez couvrir des boutons avec la machine. Vous pouvez fixer des boutons à deux ou quatre trous.

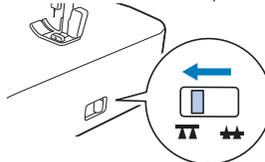
★ : Uniquement pour certains modèles.

1 Mesurez la distance entre les trous du bouton à couvrir.



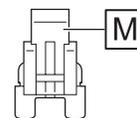
2 Relevez le levier du pied-de-biche.

3 Faites coulisser le curseur de réglage des griffes d'entraînement qui se trouve à l'arrière de la machine sur la base, vers **TT**.



► Les griffes d'entraînement sont abaissées.

4 Fixez le pied pour boutons « M ».

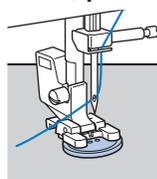


5 Sélectionnez un point.

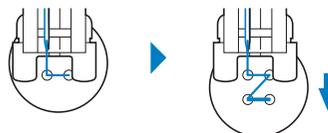
* Vérifiez le numéro de point sur la face-avant de la machine, et réglez la machine pour ce point.

6 Réglez la largeur du point pour qu'elle soit identique à la distance séparant les deux trous du bouton.

7 Placez le bouton à l'endroit où vous souhaitez le couvrir, puis abaissez le levier du pied-de-biche.



- Pour fixer des boutons à 4 trous, couvez tout d'abord les deux trous les plus proches de vous. Puis, faites glisser le bouton pour que l'aiguille passe dans les deux trous vers l'arrière de la machine, puis couvez-les de manière identique.



8 Tournez le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vous assurer que l'aiguille passe correctement dans les deux trous du bouton.

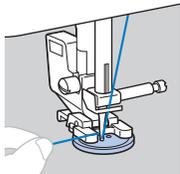
Si l'aiguille risque de heurter le bouton, remesurez la distance séparant les deux trous du bouton. Réglez la largeur du point en fonction de la distance entre les boutonnières.



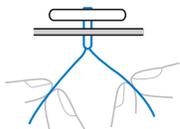
⚠ ATTENTION

- Lorsque vous cousez, vérifiez que l'aiguille ne touche pas le bouton, sinon elle risque de se tordre ou de casser.

9 Coudre une dizaine de points à faible vitesse.
Déplacez le variateur de vitesse de couture vers la gauche (pour réduire la vitesse).



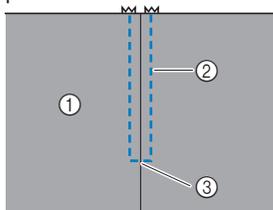
10 À l'aide d'une paire de ciseaux, coupez le fil supérieur et le fil de la canette au début de la couture.
Tirez le fil supérieur à la fin de la couture vers l'envers du tissu, puis nouez-le avec le fil de la canette.



11 Une fois le bouton fixé, faites glisser le levier de curseur de réglage des griffes d'entraînement vers ⚡ et tournez le volant pour relever les griffes d'entraînement.

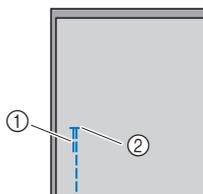
Insertion d'une fermeture à glissière

■ **Insertion d'une fermeture à glissière centrée**
Les points sont cousus sur les deux pièces de tissu placées l'une contre l'autre.



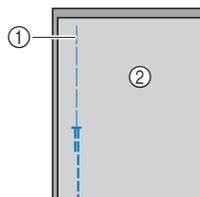
- ① Endroit du tissu
- ② Couture
- ③ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

1 Fixez le pied zigzag « J ».
2 Cousez des points droits jusqu'à l'ouverture de la fermeture à glissière.
Les deux pièces de tissu étant à l'endroit, cousez des points inverses après avoir atteint l'ouverture de la fermeture à glissière.



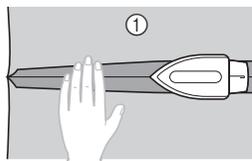
- ① Points inverses
- ② Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

3 Faufilez le tissu depuis l'ouverture de la fermeture à glissière jusqu'au bord du tissu.



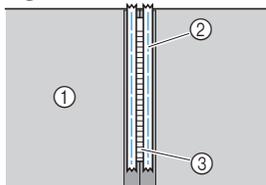
- ① Point faufilage
- ② Envers du tissu

4 Maintenez le rabat ouvert à l'envers du tissu.



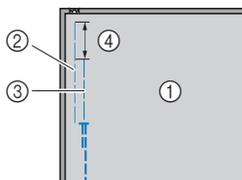
- ① Envers du tissu

5 Alignez la couture sur le centre de la fermeture à glissière et faufilez cette dernière sur le rabat.



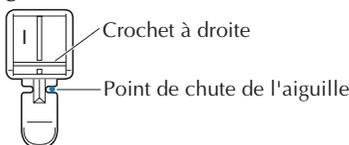
- ① Envers du tissu
- ② Point faufilage
- ③ Fermeture à glissière

6 Enlevez environ 5 cm (2" / pouces) à partir de l'extrémité du faufilage extérieur.



- ① Envers du tissu
- ② Faufilage de la fermeture à glissière
- ③ Faufilage extérieure
- ④ 5 cm (2" / pouces)

7 Fixez le support du pied-de-biche sur le côté droit du crochet du pied pour fermetures à glissière « 1 ».



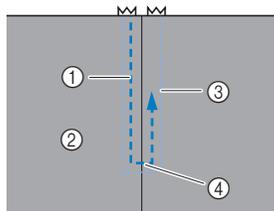
8 Sélectionnez le point droit (⋮ aiguille au milieu).

* Vérifiez le numéro de point sur la face-avant de la machine, et réglez la machine pour ce point.

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous utilisez le pied pour fermetures à glissière « 1 », veillez à sélectionner le point droit (aiguille au milieu) et tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour vérifier que l'aiguille ne touche pas le pied-de-biche. Si vous sélectionnez un autre point et si l'aiguille touche le pied-de-biche, vous risquez de la casser ou de la tordre.

9 Couture de renfort autour de la fermeture à glissière.



- ① Couture
- ② Endroit du tissu
- ③ Point faufilage
- ④ Extrémité de l'ouverture de la fermeture à glissière

⚠ ATTENTION

- Lorsque vous cousez, vérifiez que l'aiguille ne touche pas la fermeture à glissière, sinon elle risque de se tordre ou de casser.

📖 Mémo

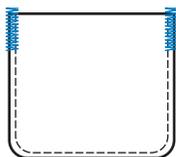
- Si le pied-de-biche touche le curseur de la fermeture à glissière, laissez l'aiguille abaissée (dans le tissu) et relevez le pied-de-biche. Après avoir déplacé le curseur pour qu'il ne touche plus le pied-de-biche, abaissez le pied-de-biche et continuez à coudre.

10 Retirez le faufilage.

Points d'arrêt

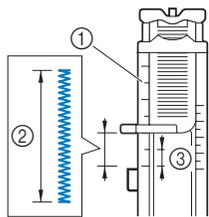
(Disponible sur les modèles comportant 20 points ou plus.)

Les points d'arrêt permettent de renforcer les points soumis à d'importantes tractions, comme les coins de poches et les ouvertures. Vous trouverez ci-dessous l'exemple de la procédure de couture de points d'arrêt au niveau des coins des poches.



1 Déterminez la longueur du point d'arrêt.

Réglez la plaque de guide-bouton du pied pour boutonnières « A » à la longueur du point d'arrêt. (La distance entre les repères de la règle du pied-de-biche correspond à 5 mm (3/16" / pouce).)



- ① Échelle du pied-de-biche
- ② Longueur du point d'arrêt
- ③ 5 mm (3/16" / pouce)

- Vous pouvez coudre un point d'arrêt d'une longueur maximale de 28 mm (1-1/8" / pouces).

2 Fixez le pied pour boutonnières « A ».

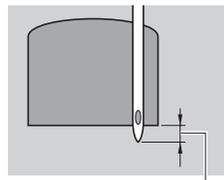
Avant de fixer le pied pour boutonnières « A », faites passer le fil supérieur dans le trou, sous le pied-de-biche.

3 Sélectionnez un point.

- * Vérifiez le numéro de point sur la face-avant de la machine, et réglez la machine pour ce point.

★ : Uniquement pour certains modèles.

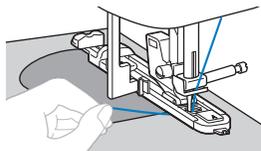
4 Placez le tissu de façon à orienter l'ouverture de la poche vers vous, puis abaissez le levier du pied-de-biche de sorte que l'aiguille tombe 2 mm (1/16" / pouce) devant l'ouverture de la poche.



2 mm (1/16" / pouce)

5 Abaissez au maximum le levier boutonnières.

6 Tenez délicatement l'extrémité du fil supérieur de la main gauche et commencez à coudre.



7 Lorsque la couture est terminée, relevez le levier du pied-de-biche, retirez le tissu, puis coupez les fils.

8 Remplacez le levier boutonnières dans sa position d'origine.

Réglages

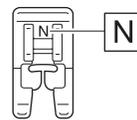
(Disponible sur les modèles comportant 25 points ou plus.)

Il se peut que votre motif de points ne soit pas satisfaisant ; tout dépend du type ou de l'épaisseur du tissu, du renfort de broderie utilisé, de la vitesse de couture, etc. Si votre couture n'est pas satisfaisante, faites quelques points d'essai dans les mêmes conditions qu'une vraie couture et modifiez le motif de points comme indiqué ci-dessous. Si le résultat n'est pas satisfaisant même après avoir procédé aux réglages adaptés au motif de points ci-dessous, effectuez les réglages pour chaque motif de points.

1 Passez à l'affichage de réglage du point. (page 7)

2 Fixez le pied pour monogrammes

« N ».



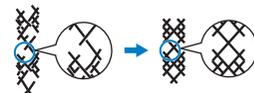
3 Réglez les points au moyen des touches de longueur du point.



- Si le motif de points est tassé : Appuyez plusieurs fois sur « + ».



- Si le motif de points présente des espaces : Appuyez plusieurs fois sur « - ».



4 Cousez de nouveau votre motif de points.

- * Si le motif de couture ne paraît toujours pas correct, effectuez à nouveau des réglages jusqu'à ce que le motif de couture apparaisse correctement.

Mémo

- Ce réglage peut être effectué pour $\frac{2.5}{3.0}$ (Point de piquetis pour ouatinage (courtepointe)), points décoratifs, points plumetis, et les points de croix. Pour plus de détails sur les motifs de points intégrés, consultez le « Tableau des points » (<http://s.brother/cmkaq/>).

Informations sur le site internet Brother support (Site Web de soutien Brother) (téléchargement de manuels)

Le site internet Brother support (Site Web de soutien Brother) présente de nombreuses informations sur le produit, telles que des conseils de couture, l'utilisation des accessoires en option et des détails sur les motifs de points. Veuillez vous rendre sur <http://s.brother/cmkaq/>. Vous pouvez télécharger le « Guide de couture » et le « Tableau de points ».

Vous pouvez également télécharger ce Manuel d'instructions sur le site.

Entretien et maintenance

Restrictions en matière d'application d'huile

La machine doit être huilée pour éviter de l'endommager. Lors de la fabrication de cette machine, la quantité d'huile nécessaire a été appliquée afin de garantir un fonctionnement correct et éviter d'avoir à appliquer régulièrement de l'huile.

En cas de problème, par exemple en cas de difficulté à tourner le volant ou en cas de bruit inhabituel, cessez immédiatement d'utiliser la machine et contactez votre revendeur Brother agréé ou le centre de service Brother agréé le plus proche.

Précautions concernant le rangement de la machine

Ne rangez pas la machine dans l'un des endroits indiqués ci-dessous, car cela risquerait de l'endommager (par exemple, apparition de rouille suite à de la condensation).

- Exposition à des températures très basses ou très élevées
- Exposition à de fortes variations de température
- Exposition à une forte humidité ou beaucoup de vapeur
- Rangement à proximité d'une flamme, d'un chauffage ou d'un climatiseur
- Rangement à l'extérieur ou exposition aux rayons directs du soleil
- Exposition à des environnements très poussiéreux ou huileux

Remarque

- Pour prolonger la durée de vie de la machine, mettez-la sous tension et utilisez-la régulièrement. Le rangement de la machine pendant une durée prolongée sans l'utiliser risque de diminuer son efficacité.

Nettoyage de la surface de la machine

ATTENTION

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer la machine afin d'éviter les risques de blessure ou d'électrocution.

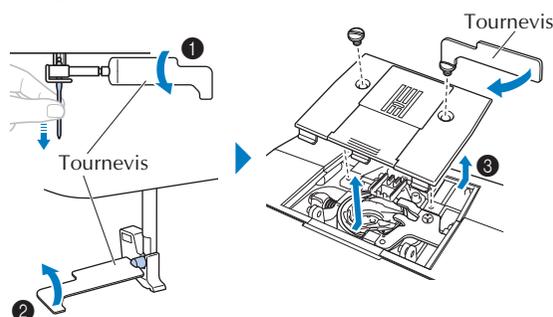
Nettoyage de la coursière

Les performances de couture en pâtiront si de la poussière s'accumule dans le boîtier de la canette.

ATTENTION

- Veillez à débrancher la machine avant de la nettoyer. Sinon, vous risquez de recevoir un choc électrique ou d'être blessé.

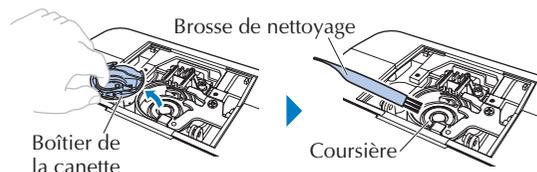
- 1 Mettez la machine hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
- 2 Relevez l'aiguille, puis retirez le pied-de-biche.
- 3 Retirez l'aiguille (1) et le support du pied-de-biche (2). Puis, dévissez les deux vis (3) et retirez la plaque à aiguille.



Remarque

- Veillez à ne pas laisser tomber les vis retirées dans la machine.

- 4 Retirez le boîtier de la canette et enlevez toute la poussière de la coursière et de ses environs.

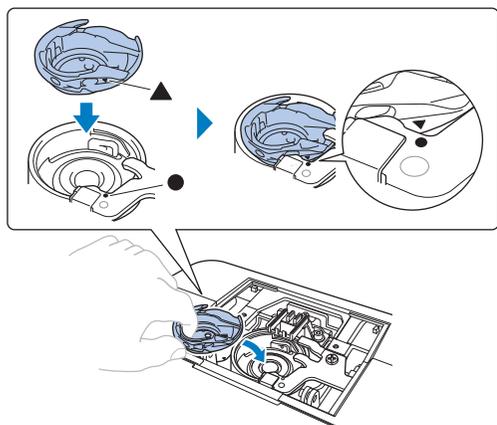


- * Ne mettez pas d'huile sur le boîtier de la canette.

Remarque

- Il est déconseillé d'utiliser de l'air comprimé en bombe.

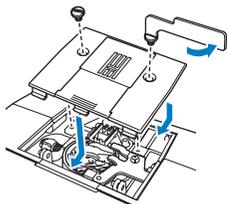
- 5** Insérez le boîtier de la canette de sorte à ce que les repères ▲ et ● soient alignés.



⚠ ATTENTION

- N'utilisez jamais un boîtier de la canette rayé ; le fil supérieur risque de s'emmêler, l'aiguille de casser ou les performances de couture de diminuer. Pour un boîtier de canette neuf, contactez votre centre de service Brother agréé le plus proche.
- Veillez à bien positionner le boîtier de la canette, sinon l'aiguille risque de se casser.

- 6** Fixez la plaque à aiguille et serrez les vis.



Dépannage

Si la machine ne fonctionne plus correctement, examinez les problèmes possibles suivants avant de l'envoyer en réparation.

Vous pouvez résoudre vous-même la plupart des problèmes. Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, le site internet Brother support (Site Web de soutien Brother) vous offre les dernières FAQ et conseils de dépannage des pannes. Consultez notre site « <http://s.brother/cpkag/> ».

Si le problème persiste, contactez votre revendeur Brother ou le centre de service Brother agréé le plus proche.

Dépannage de problèmes fréquents

Voici les causes et les solutions détaillées pour les problèmes fréquents. Veillez à les consulter avant de nous contacter.

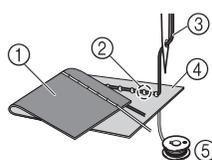
★ : Uniquement pour certains modèles.

Sujet	Page
Fil supérieur tendu	25
Fil emmêlé sur l'envers du tissu	25
Tension de fil incorrecte	26
Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré	26
Lorsque le fil s'emmêle en dessous de la base du bobineur de canette ★	28

Fil supérieur tendu

■ Symptôme

- Le fil supérieur apparaît sous la forme d'une ligne continue.
- Le fil de la canette est visible sur la partie supérieure du tissu. (reportez-vous à l'illustration ci-dessous).
- Le fil supérieur est tendu et se retire lorsque vous tirez dessus.
- Le fil supérieur est tendu et le tissu fronce.
- La tension du fil supérieur est élevée et les résultats ne changent pas, même après avoir réglé la tension du fil.



- ① Envers du tissu
- ② Le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu
- ③ Fil supérieur
- ④ Endroit du tissu
- ⑤ Fil de la canette

■ Cause

Enfilage de la canette incorrect

Si le fil de la canette n'est pas correctement enfilé, plutôt que d'appliquer la tension appropriée au fil de la canette, passez-le à travers le tissu lorsque le fil supérieur sort. Pour cette raison, le fil est visible sur l'endroit du tissu.

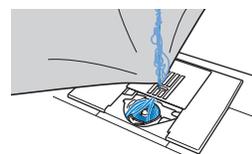
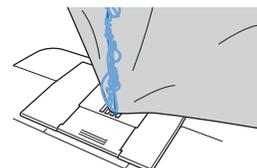
■ Détails de vérification/solution

Réinstallez correctement le fil de la canette. (page 9)

Fil emmêlé sur l'envers du tissu

■ Symptôme

- Le fil s'emmêle sur l'envers du tissu.
- Une fois la couture commencée, un cliquetis est émis et la couture devient impossible.
- Sous le tissu, le fil est emmêlé dans le boîtier de la canette.



■ Cause

Enfilage supérieur incorrect

Si l'enfilage supérieur n'est pas correct, il est impossible de tirer fermement sur le fil supérieur passant au travers du tissu, qui s'emmêle dans le boîtier de la canette, produisant ainsi un cliquetis.

■ Détails de vérification/solution

Retirez le fil emmêlé, puis corrigez l'enfilage supérieur.

1 Retirez le fil emmêlé. Si vous n'y parvenez pas, coupez le fil à l'aide d'une paire de ciseaux.

* Pour de plus amples détails, reportez-vous à la section « Nettoyage de la coursière » (page 24).

2 Retirez le fil supérieur de la machine.

3 Corrigez l'enfilage supérieur en suivant les instructions de la section « Enfilage supérieur » (page 9).

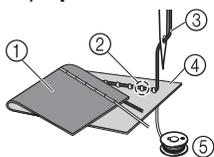
* Si la canette a été retirée de son boîtier, reportez-vous à la section « Bobinage/installation de la canette » (page 7) pour installer correctement la canette.

Tension de fil incorrecte

■ Symptômes

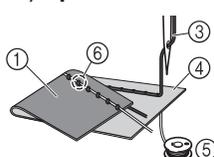
1. Le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu. (Reportez-vous à l'illustration ci-dessous).
2. Le fil supérieur apparaît sous la forme d'une ligne continue sur l'endroit du tissu.
3. Le fil supérieur est visible sur l'envers du tissu. (Reportez-vous à l'illustration ci-dessous).
4. Le fil de la canette apparaît sous la forme d'une ligne continue sur l'envers du tissu.
5. La couture sur l'envers du tissu est relâchée.

□ Symptôme 1



- ① Envers du tissu
- ② Le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu
- ③ Fil supérieur
- ④ Endroit du tissu
- ⑤ Fil de la canette
- ⑥ Le fil supérieur est visible sur l'envers du tissu

□ Symptôme 3



■ Détails de vérification/cause/solution

□ Cause 1

La machine n'est pas correctement enfilée.

<Avec les symptômes 1 et 2 décrits ci-dessus>
L'enfilage de la canette est incorrect.
Rétablissez la molette de réglage de la tension du fil sur « 4 », puis reportez-vous à la section « Bobinage/installation de la canette » (page 7) pour corriger l'enfilage.

<Avec les symptômes 3 à 5 décrits ci-dessus>
L'enfilage supérieur n'est pas correct.
Rétablissez la molette de réglage de la tension du fil sur « 4 », puis reportez-vous à la section

« Enfilage supérieur » (page 9) pour corriger l'enfilage supérieur.

□ Cause 2

L'aiguille et le fil utilisés ne sont pas appropriés.
L'aiguille à utiliser avec la machine dépend du type de tissu employé et de la grosseur du fil. Si l'aiguille et le fil utilisés ne sont pas appropriés au tissu, la tension du fil ne sera pas ajustée correctement, et le tissu risque de froncer ou des points peuvent être sautés.

* Reportez-vous à la section « Combinaison tissu/fil/aiguille » (page 12) pour vous assurer que l'aiguille et le fil sont appropriés au tissu.

□ Cause 3

La tension supérieure adéquate n'a pas été sélectionnée.

Sélectionnez une tension de fil appropriée. Reportez-vous à la section « Tension du fil » (page 17).

La tension du fil appropriée diffère en fonction du type de tissu et du fil utilisés.

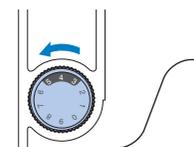
* Réglez la tension du fil tandis que vous effectuez un test sur une chute de tissu, identique à celui que vous utiliserez pour votre ouvrage.

✪ Remarque

- Si l'enfilage supérieur et l'enfilage de la canette sont incorrects, il est impossible de régler correctement la tension du fil. Vérifiez tout d'abord l'enfilage supérieur et l'enfilage de la canette, puis réglez la tension du fil.

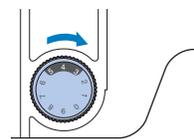
• Si le fil de la canette est visible sur l'endroit du tissu

Tournez la molette de réglage de la tension du fil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la tension du fil supérieur.



• Si le fil supérieur est visible sur l'envers du tissu

Tournez la molette de réglage de la tension du fil dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension du fil supérieur.



Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré

Si le tissu est coincé dans la machine et ne peut pas être retiré, le fil s'est peut-être emmêlé sous la plaque à aiguille. Procédez comme suit pour retirer le tissu de la machine. Si cette opération n'est pas possible en suivant la procédure, plutôt que d'essayer de forcer, contactez votre centre de service Brother agréé le plus proche.

■ Retrait du tissu de la machine

1 Arrêtez immédiatement la machine.

2 Mettez la machine hors tension.

3 Retirez l'aiguille.

Si l'aiguille est abaissée dans le tissu, tournez le volant vers l'avant (dans le sens des aiguilles d'une montre) pour sortir l'aiguille du tissu, puis retirez-la.

* Reportez-vous à la section « Remplacement de l'aiguille » (page 13).

4 Retirez le pied-de-biche et son support.

Si le fil est emmêlé sur le pied-de-biche, retirez le fil, puis relevez le levier du pied-de-biche pour retirer le pied-de-biche. Sinon, vous risquez d'endommager le pied-de-biche.

* Reportez-vous à la section « Remplacement du pied-de-biche » (page 14).

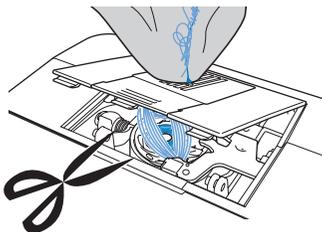
5 Soulevez le tissu et coupez les fils en dessous.

Si le tissu peut être retiré, faites-le. Passez aux étapes suivantes pour nettoyer la coursière.

6 Retirez le capot de la plaque à aiguille.

* Reportez-vous à la section « Nettoyage de la coursière » (page 24).

7 Coupez le fil emmêlé, puis retirez la canette.



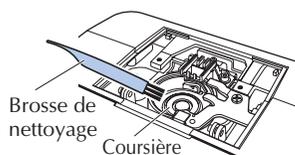
8 Retirez le boîtier de la canette.

Si il reste des fils dans le boîtier de la canette, retirez-les.



Boîtier de la canette

9 Utilisez la brosse de nettoyage ou l'accessoire miniature d'un aspirateur pour éliminer les peluches ou la poussière de la coursière et de la zone environnante.



- Si le tissu peut être retiré ➔ Passez à l'étape **11**.
- Si le tissu ne peut pas être retiré ➔ Passez à l'étape **10**.

⚡ Remarque

- Il est déconseillé d'utiliser de l'air comprimé en bombe.

10 Retirez le tissu et les fils de la plaque à aiguille.

Si vous ne pouvez pas retirer le tissu, même une fois la procédure terminée, contactez votre centre de service Brother agréé le plus proche.

11 Insérez le boîtier de la canette en respectant l'étape 5 de la section « Nettoyage de la coursière » (page 24).

12 Fixez le capot de la plaque à aiguille en suivant l'étape 6 de la section « Nettoyage de la coursière » (page 24).

13 Tournez le volant pour vérifier que les griffes d'entraînement se déplacent librement et n'entrent pas en contact avec les bords des fentes dans la plaque à aiguille.



① Position correcte des griffes d'entraînement

② Position incorrecte des griffes d'entraînement

14 Vérifiez l'état de l'aiguille, puis installez-la.

Si l'aiguille est abîmée, par exemple pliée, installez-en une nouvelle.

* Reportez-vous aux sections « Vérification de l'aiguille » (page 13) et « Remplacement de l'aiguille » (page 13).

📖 Mémo

- Étant donné que l'aiguille a peut-être été endommagée lorsque le tissu a été coincé dans la machine, nous vous conseillons de la remplacer par une neuve.

■ Vérification du fonctionnement de la machine

Si la plaque à aiguille a été retirée, vérifiez le fonctionnement de la machine pour vous assurer que l'installation a été correctement réalisée.

1 Mettez la machine sous tension.

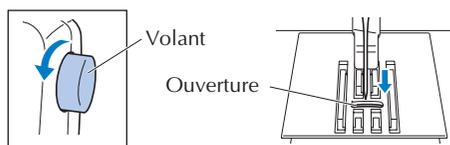
2 Sélectionnez le point droit ( aiguille au milieu).

⚡ Remarque

- N'installez pas à ce stade le pied-de-biche et le fil.

3 Tournez lentement le volant vers vous (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez bien que l'aiguille tombe au centre de l'ouverture de la plaque à aiguille.

Si l'aiguille touche la plaque à aiguille, retirez cette dernière puis réinstallez-la, en commençant par l'étape **13** de la section « Le tissu est pris dans la machine et ne peut pas être retiré » (page 27).



4 Sélectionnez le point . Définissez la longueur et la largeur du point maximales.

* Pour plus de détails sur le changement des réglages, reportez-vous à la section « Réglage de la longueur et de la largeur du point » (page 15).

5 Tournez lentement le volant vers vous (sens inverse des aiguilles d'une montre) et vérifiez que la barre de l'aiguille et les griffes d'entraînement fonctionnent correctement.

Si l'aiguille ou les griffes d'entraînement touchent la plaque à aiguille, la machine risque de ne pas fonctionner correctement ; par conséquent, contactez votre centre de service Brother agréé le plus proche.

6 Mettez la machine hors tension, puis installez la canette et le pied-de-biche.

N'utilisez jamais de pied-de-biche rayé ou endommagé. Sinon, l'aiguille risque de casser ou les performances de couture de diminuer.

* Reportez-vous aux sections « Bobinage/installation de la canette » (page 7) et « Remplacement du pied-de-biche » (page 14).

7 Enfilez correctement la machine.

* Pour plus de détails sur l'enfilage, reportez-vous à la section « Enfilage supérieur » (page 9).

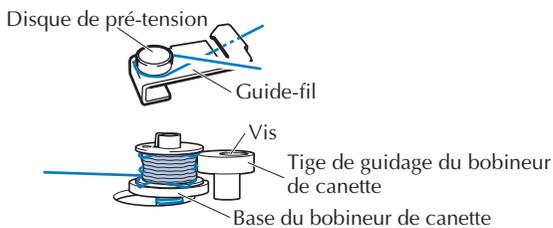
8 Procédez à un essai de couture avec du tissu en coton.

Remarque

- Une couture incorrecte peut être due à un enfilage supérieur incorrect ou à l'utilisation d'un tissu fin. Si l'essai n'est pas concluant, vérifiez l'enfilage supérieur ou le type de tissu utilisé.

Lorsque le fil s'emmêle en dessous de la base du bobineur de canette ★

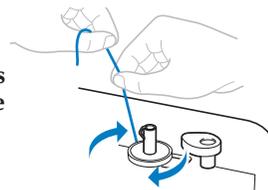
Si le bobinage de la canette commence alors que le fil ne passe pas correctement sous le disque de pré-tension du guide-fil, le fil risque de s'emmêler sous la base du bobineur de canette.



ATTENTION

- Ne retirez pas la base du bobineur de canette même si le fil s'emmêle dessous. Vous risqueriez d'endommager le coupe-fil de la base du bobineur de canette. (Pour les modèles équipés d'un coupe-fil.)
- Ne retirez pas la vis de la tige de guidage du bobineur de canette sous peine d'endommager la machine ; il est impossible de dérouler le fil si la vis est retirée.

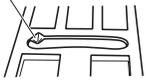
- 1 Arrêtez le bobinage de canette.
- 2 Coupez le fil à l'aide de ciseaux en regard du guide-fil.
- 3 Faites glisser l'axe du bobineur de canette vers la gauche, puis retirez la canette de l'axe et coupez le fil menant à la canette afin de pouvoir retirer complètement la canette de l'axe.
- 4 Tenez l'extrémité du fil de la main gauche et déroulez le fil dans le sens des aiguilles d'une montre en dessous de la base du bobineur de canette avec la main droite.



Liste des symptômes

Si la page de référence est « * », contactez votre revendeur Brother agréé ou le centre de service Brother agréé le plus proche.

Symptôme, Cause/solution	Référence
La machine ne fonctionne pas.	
La machine n'est pas branchée.	6
L'interrupteur d'alimentation principal est sur arrêt.	6
L'axe du bobineur de canette est poussé vers la droite.	8
La pédale n'est pas utilisée correctement.	6
L'aiguille s'est cassée.	
L'aiguille n'est pas installée correctement.	13
La vis du support de l'aiguille n'est pas suffisamment serrée.	13
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13
L'aiguille ou le fil n'est pas adapté au tissu.	12
Le pied-de-biche n'est pas adapté au point sélectionné.	14
La tension du fil supérieur est trop élevée.	17
Le tissu est tiré, poussé ou entraîné à un certain angle. ► Guidez légèrement le tissu.	16
Des rayures sont présentes autour de l'ouverture de la plaque à aiguille. Il ne s'agit pas d'un défaut.	*
	
Des rayures sont présentes autour de l'ouverture du pied-de-biche.	*
Le boîtier de la canette présente des rayures.	*
La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	7
Le fil supérieur se casse.	
L'enfilage supérieur n'est pas correct. (Par exemple, la bobine n'est pas correctement installée, ou le fil sort du passage de fil.)	9
Le fil comporte des nœuds ou est emmêlé. ► Enlevez les nœuds et démêlez le fil.	-

Symptôme, Cause/solution	Référence
L'aiguille choisie n'est pas adaptée au fil utilisé.	12
La tension du fil supérieur est trop élevée.	17
Le fil s'est emmêlé, par exemple, dans le boîtier de la canette.	27
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13
L'aiguille n'est pas installée correctement.	13
Des rayures sont présentes autour de l'ouverture de la plaque à aiguille. Il ne s'agit pas d'un défaut.	*
	
Des rayures sont présentes autour de l'ouverture du pied-de-biche.	*
Le boîtier de la canette présente des rayures ou est éraflé.	*
La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	7
Le fil de la canette est emmêlé ou s'est cassé.	
Le fil de la canette n'est pas enroulé correctement.	7
La bobine est éraflée ou ne tourne pas bien.	7
Le fil est emmêlé.	25
La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	7
La canette n'est pas installée correctement.	9
La tension du fil n'est pas correcte.	
L'enfilage supérieur n'est pas correct.	9
Le fil de la canette n'est pas enroulé correctement.	7
L'aiguille ou le fil n'est pas adapté au tissu.	12
Le pied-de-biche n'est pas fixé correctement.	15
Le support du pied-de-biche n'est pas fixé correctement.	15
La tension du fil n'est pas correcte.	17
La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	7
La canette n'est pas installée correctement.	9
Le tissu est plissé.	
L'enfilage supérieur ou l'installation de la canette n'est pas correct.	7, 9
La bobine n'est pas installée correctement.	7
L'aiguille ou le fil n'est pas adapté au tissu.	12
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13
Le point est trop épais pour la couture d'un tissu fin. ► Coudre avec le renfort de broderie placé sous le tissu.	-
La tension du fil n'est pas correcte.	17

Symptôme, Cause/solution	Référence
Des points de couture sont manquants.	
L'enfilage supérieur n'est pas correct.	9
L'aiguille ou le fil n'est pas adapté au tissu.	12
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13
L'aiguille n'est pas installée correctement.	13
De la poussière s'est accumulée sous la plaque à aiguille ou dans le boîtier de la canette.	24
Le fil est emmêlé sur l'envers du tissu.	
L'enfilage supérieur n'est pas correct.	9
L'aiguille ou le fil n'est pas adapté au tissu.	12
Un bruit aigu est émis au cours de la couture.	
De la poussière s'est accumulée dans les griffes d'entraînement ou dans le boîtier de la canette.	24
L'enfilage supérieur n'est pas correct.	9
Le boîtier de la canette présente des rayures.	*
La canette utilisée n'est pas compatible avec la machine.	7
Vous ne pouvez pas utiliser l'enfileur. ★	
L'aiguille ne se trouve pas dans sa position maximale.	10
L'aiguille n'est pas installée correctement.	13
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13
L'enfilage supérieur n'est pas correct.	9
Le crochet de l'enfileur d'aiguille est tordu et ne passe pas par le chas de l'aiguille.	*
Le levier d'enfilage de l'aiguille ne peut pas être déplacé ou rétabli dans sa position d'origine.	*
Une aiguille 65/9 est utilisée. ► L'aiguille n'est pas compatible avec l'enfileur. Passez manuellement le fil par le chas de l'aiguille.	10
Le point n'est pas cousu correctement.	
Le pied-de-biche n'est pas adapté au point sélectionné.	14
La tension du fil n'est pas correcte.	17
Le fil s'est emmêlé, par exemple, dans le boîtier de la canette.	27
Le tissu n'avance pas.	
Les griffes d'entraînement sont abaissées. ★ ► Faites glisser le curseur de réglage des griffes d'entraînement vers ★★.	21
Le point est trop fin.	15
L'aiguille ou le fil n'est pas adapté au tissu.	12
Le fil s'est emmêlé, par exemple, dans le boîtier de la canette.	27

Symptôme, Cause/solution		Référence
Lors du bobinage de la canette, le fil de la canette s'est enroulé sous la base du bobineur de canette. ★		
Le fil n'a pas été passé correctement en dessous du disque de pré-tension du guide-fil. ► Retirez le fil emmêlé, puis bobinez la canette.	8, 28	
Impossible de faire sortir le fil de la canette.		
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13	
La canette n'est pas installée correctement.	9	
La lampe de couture ne s'allume pas.		
La lampe de couture est endommagée.	*	
Le tissu est entraîné dans le mauvais sens.		
Le mécanisme d'entraînement est endommagé.	*	
L'aiguille touche la plaque.		
La vis du support de l'aiguille n'est pas suffisamment serrée.	13	
L'aiguille est de travers, tordue ou la pointe est émoussée.	13	
Impossible de retirer le tissu cousu.		
Le fil est emmêlé sous la plaque à aiguille.	27	
Une aiguille cassée est tombée à l'intérieur de la machine.		
► Mettez la machine hors tension et retirez la plaque à aiguille. Si vous apercevez l'aiguille qui est tombée à l'intérieur de la machine, utilisez une pince pour l'en extraire. Après avoir retiré l'aiguille, remettez la plaque dans sa position d'origine et installez une aiguille neuve. Avant de mettre la machine sous tension, tournez lentement le volant vers vous afin de vérifier qu'il fonctionne correctement et que l'aiguille neuve pénètre au centre de l'ouverture de la plaque à aiguille. Si le volant ne tourne pas correctement ou s'il est impossible de retirer l'aiguille tombée à l'intérieur de la machine, contactez votre revendeur Brother ou le centre de service Brother agréé le plus proche.	24	
Le volant ne tourne pas librement.		
Le fil est emmêlé dans le boîtier de la canette.	27	
Les motifs de points décoratifs ne sont pas alignés correctement. ★		
Un mauvais pied-de-biche est utilisé.	14	
Le réglage du point n'est pas défini correctement.	23	

Messages d'erreur

N°	Cause	Solution
E 1	La pédale a été pressée (ou  (la Touche « Marche/Arrêt ») a été enfoncée alors que la pédale n'était pas raccordée ★) ou  (la Touche Point inverse/de renfort) a été actionnée tandis que le pied-de-biche était relevé.	Abaissez le levier du pied-de-biche avant de continuer à coudre.

N°	Cause	Solution
E2	Un point autre que celui de la boutonnière ou du point d'arrêt a été sélectionné et la pédale a été actionnée (ou  (la Touche « Marche/Arrêt ») a été pressée tandis que la pédale n'était pas raccordée ★) et que le levier boutonnières était abaissé.	Relevez le levier boutonnières avant de continuer à coudre.
E3	Le point boutonnières ou le point d'arrêt a été sélectionné et la pédale a été actionnée (ou  (la Touche « Marche/Arrêt ») a été pressée tandis que la pédale n'était pas raccordée ★) et que le levier boutonnières était relevé.	Abaissez le levier boutonnières avant de continuer à coudre.
E4	 (La Touche Point inverse/de renfort) (ou  (la Touche Position de l'aiguille) ★) a été pressée tandis que l'axe du bobineur de canette était déplacé vers la droite.	Déplacez l'axe du bobineur de canette vers la gauche avant de continuer à coudre.
E5	 (La touche « Marche/Arrêt ») a été enfoncée alors que la pédale était connectée. ★	Débranchez ou utilisez la pédale. ★
E6	Le moteur s'est bloqué parce que le fil est emmêlé.	Retirez le fil emmêlé avant de continuer à coudre.
E7	Le point utilisé uniquement avec l'aiguille simple a été sélectionné et la pédale a été actionnée (ou  (la Touche « Marche/Arrêt ») a été pressée tandis que la pédale n'était pas raccordée ★) et que le mode d'aiguille jumelée était actif.	Sélectionnez un point pour l'aiguille jumelée.
F1 F9	La machine ne fonctionne peut-être pas bien.	Contactez votre centre de services Brother agréé le plus proche.

Bip de fonctionnement ★

- Lorsque la machine est mise en marche ou qu'une touche est actionnée (fonctionnement correct)
 - **Un bip**
- Lorsque la machine est mise en marche alors qu'un réglage est modifié (page 6)
 - **Deux bips**
- Si une opération incorrecte est effectuée ou si une touche non fonctionnelle est enfoncée
 - **Deux ou quatre bips**
- Si, par exemple, la machine se bloque parce que le fil est emmêlé
 - **Des bips retentiront pendant quatre secondes, puis la machine s'arrêtera automatiquement.** Vérifiez la cause de l'erreur et corrigez-la avant de continuer à coudre.

★ : Uniquement pour certains modèles.

A	
accessoires	5
aiguille	13
aiguille jumelée.....	5, 13
alimentation principale	4, 6
B	
bip de fonctionnement.....	7, 30
bobinage de la canette.....	7
bobineur de canette.....	4, 28
boîtier de la canette	24
bras libre	19
C	
canette	7
canette à fixation rapide.....	4, 9
capot de la plaque à aiguille	27
capot du compartiment à canette.....	4, 8
combinaison tissu/fil/aiguille	12
coupe-fil	4, 10, 16
coursière	24
couture de points inverses/de renfort automatiques	7, 17
curseur de réglage des griffes d'entraînement.....	4, 21
D	
découseur	5, 20
dépannage	25
disque de pré-tension.....	8, 28
E	
écran à cristaux liquides.....	6
enfilage supérieur.....	9
enfileur.....	4, 10
G	
griffes d'entraînement.....	4, 27, 29
guide-fil de la barre de l'aiguille	4, 14
I	
installation de la canette	7
L	
largeur du point.....	15
levier boutonniers	4
levier de remontée du fil	4, 10
levier du pied-de-biche.....	4, 8, 14, 16
M	
messages d'erreur.....	30
molette de réglage de la tension du fil.....	4, 26
P	
panneau de commande.....	6
pédale.....	6
perce-œillet	5, 20
pièces principales.....	4
pied à double entraînement	5, 15
pied-de-biche	4, 14
pied transparent pour ouatinage/matelassage	5, 15
plaque à aiguille.....	4
plateau et compartiment d'accessoires.....	4
point de renfort	16
point droit	7
point inverse	16
porte-bobine	4, 7, 10
porte-bobine supplémentaire.....	5, 14
position d'arrêt de l'aiguille	6
R	
réglage du point	7, 23
réglages	6
S	
support du pied-de-biche	4, 15
T	
tension du fil	17, 26
touche « Marche/Arrêt »	4
touche point inverse/de renfort	4
touche position de l'aiguille.....	4
touches de commande	4
touches de largeur du point.....	6, 15
touches de longueur du point	6, 15
touches de sélection du point	6, 15
V	
variateur de vitesse de couture	4
vis du support de l'aiguille.....	4
volant	4

Visitez notre site au <http://s.brother/cpkag/> pour obtenir les informations de support (guide de couture, tableau des points, vidéos d'instructions, FAQ, etc.) concernant votre produit Brother.



Pour obtenir des informations sur les vidéos, consultez le site <http://s.brother/cvkag/>.



Brother SupportCenter est une application mobile qui fournit les informations de support (vidéos d'instructions, FAQ, etc.) concernant votre produit Brother.

Vous pouvez la télécharger sur Google Play™ ou l'App Store.



Google Play™



App Store

Marques de commerce

App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Android et Google Play sont des marques de commerce de Google, Inc.

L'emploi de ces marques de commerce est soumis à l'autorisation de Google.

French
888-N00/N02/N20/N22/N40/N42



D01F5G-101①